AÑO XVIII - Nº 935

250 PESETAS

DEL 28 DE SEPTIEMBREAL 4 DE OCTUBRE DE 1993

donBalón

ATLETICO-R.MARID
DIEGO Y BUYO ANALIZAN EL DERBY

OLIVARES
UN CRACK PARA EL TENERIFE

...Y ADEMAS
- FLORO
- ROJO
- FERREIRA
- MERIDA
- SHERINGHAM
- BRASIL

URBAN PRESENTA A

STANIEK Y ZIOBER "LA VAMOS A ARMAR"

MAURO SILVA EN POSTER

EN CORTO

ROMARIO

Ya tiene heredero

José A. Albert

Mónica, esposa del delantero azulgrana Romario da Souza, dio a luz en Barcelona a su segundo hijo el pasado lunes día 20. En el momento del nacimiento, el goleador se hallaba en Brasil, después de que la selección *canarinha* consiguiera el pasaporte para el M '94 gracias a dos tantos suyos. Romarinho pesó 4,300 kilos y su progenitor ya ha aventurado que **"no sé si será futbolista, pero lo que es seguro es que no jugará de portero"**. El *crack* brasileño dijo estar viviendo uno de los momentos **"más felices de mi vida"** y se mostró agradecido al Barcelona **"porque jugar aquí me ha abierto las puertas de la selección"**.

ESCANDALO BEBETO

La directiva del Deportivo de La Coruña anda de cabeza tras conocer las declaraciones de su delantero, Roberto da Gama Oliveira, Bebeto, en las que afirmaba que su deseo es jugar todos los encuentros amistosos que dispute la selección brasileña en su preparación para el Mundial '94. En este sentido, la FIFA obliga a los clubes a ceder a sus jugadores para todos los encuentros oficiales y hasta un máximo de siete compromisos amistosos. Por otra parte, corren rumores de que el goleador deportivista aseguró que prefiere jugar con su selección antes que con el Deportivo. Las declaraciones del delantero creado malestar en el seno del Consejo de Administración del conjunto gallego ya que interfieren en las conversaciones que el presidente deportivista, Augusto César Lendoiro, mantenía con la Federación Brasileña.

José A. Albert

JOKANOVIC

Ultima ofensiva ovetense

El Oviedo está dispuesto a subir de ochenta a cien millones de pesetas la oferta por el centrocampista del Partizan de Belgrado

J. A. Vallina

Slavisa Jokanovic, cuyo fichaje por el conjunto que preside Eugenio Prieto está cada vez más cerca. El máximo mandatario ovetense y el vicepresidente económico del club, Celso González, se desplazaron hasta tierras yugoslavas para acelerar los trámites de su contratación. Jokanovic acaba contrato con su actual club el próximo 30 de diciembre, pero aún así el club *carbayón* debería pagar el cánon de

Carlos Mira

ALE Y MIGUELO

A prueba en el Valladolid

El mediapunta del Corinthians, Alexandre Reboreda Simoes, *Alé*, y el ex-centrocampista del Sevilla, Miguel Fuentes Vizner, *Miguelo*, están a prueba en el Valladolid. El brasileño ya estuvo a prueba en el Lleida este verano y su rendimiento fue positivo, pero el elevado precio de su traspaso frustró el fichaje.

PROSINECKI

Con una oferta del Leverkusen

El Bayer Leverkusen está interesado en la contratación del centrocampista croata del Real Madrid, Robert Prosinecki, según declaraciones del secretario técnico de la entidad alemana, Rainer Calmund, que publicó el diario sensacionalista Bild. El jugador, principal cabeza de turco de la crisis de juego madridista, tiene otras ofertas de varios clubes alemanes y franceses.

Juan Navarro

MARADONA

Consiguió su *transfer*

El Sevilla quedó desvinculado de los avales del traspaso de Diego Armando Maradona del Nápoles al club andaluz, por lo que la Federación Española de Fútbol otorgó el *transfer* internacional del argentino para que éste pudiera debutar con su nuevo equipo, el Newell's Old Boys. Previamente, el abogado del jugador garantizó al Sevilla la liquidación de su traspaso al conjunto hispalense.

José A. Albert

Juan Navarro

PIZZI

Será español en breve

El delantero del Tenerife cedido esta temporada al Valencia, Juan Antonio Pizzi, iniciará próximamente los trámites para conseguir la nacionalidad española. El goleador argentino ha cumplido ya los dos años de residencia en España, requisito indispensable para nacionalizarse. Su representante, Ricardo Sliper, llegará a Valencia en breve para zanjar el asunto.

LOS ASES CANTABROS

De gira por Argentina

La Asociación Deportiva La Montaña de Santander ha realizado una selección entre los mejores futbolistas de Cantabria en la categoría cadete y se los ha llevado de gira por Argentina bajo la atenta mirada de su anfitrión, el ex-jugador de Racing y Mallorca, Juan Carlos Verón.

Juan Navarro

ZUBI IGUALO A CAMACHO

El guardameta del Barcelona, Andoni Zubizarreta, cumplió ante Albania su encuentro internacional número 81, igualando así el récord del ex-madridista José Antonio Camacho, que ostentaba el record desde 1986 tras superar los 68 entorchados de Luis Miguel Arconada. Zubizarreta debutó con la selección absoluta en enero del 85, en partido clasificatorio para el Mundial de México frente a Finalandia, de la mano de Miguel Muñoz.

Desde entonces ha sido fijo bajo los palos del combinado nacional habiendo disputado dos Mundiales, México '86 e Italia '90 y la Eurocopa Alemania '88. Su próximo objetivo es batir el record de Camacho y entrar después en el club de los 100.

Juan Navarro

EN CORTO

PROTAGONISTAS

EL PORTERO

ABLANEDO II. El sportinguista es uno de los guardametas más regulares del fútbol español. Con la portería protegida por Ablanedo II, el equipo gana muchos enteros en seguridad y aunque el juego del Sporting no sea brillante puede contar con la certeza de que atrás *el gatu* responderá con sus mejores reflejos. Ablanedo II vuelve a contar entre los mejores para optar a su cuarto Zamora.

EL DEFENSA

PERCY OLIVARES. Ha llegado y ha besado el santo. El defensa peruano nada más incorporarse al Tenerife se ha hecho en propiedad con la banda izquierda del conjunto *chicharrero*. Percy tiene velocidad, fuerza y técnica y sus subidas levantan el ¡oh! de la afición. En defensa esas mismas cualidades le hacen infranqueable. Percy Olivares apunta a convertirse en otra de las figuras del campeonato.

EL MEDIO

FRAN. El centrocampista gallego pide a voces con su actuaciones en el Deportivo una oportunidad en la selección. O´neno se está convirtiendo en uno de los jugadores españoles más relevantes de la Liga. Su zurda es fina y letal y su capacidad de lucha no cesa durante los noventa minutos del encuentro. Prueba de la responsabilidad de Fran es que no deja de entrenar ni en los días libres.

EL DELANTERO

HUGO SANCHEZ. El mexicano vuelve por sus fueros y se ha instalado ya en los primeros lugares de la tabla de *artilleros*. El *manito* ha demostrado que no es imprescindible estar en uno de los equipos punteros para marcar goles. El Sevilla no confió en Hugo por su mala experiencia con Maradona y rechazó su incorporación. Para el Rayo el golpe de efecto le ha resultado un golpe de hecho.

TRES PREGUNTAS A... AIMAR

-¿El destino esta temporada va a ser volver a sufrir?

-El equipo es prácticamente el mismo de la temporada anterior y tratamos de corregir errores y mejorar rendimiento.

- Pero usted ha insistido en la necesidad de reforzar la plantilla...

-Si, creo que dos jugadores más, uno para la media y otro para la delantera resultan vitales.

-¿Le preocupa la situación?

-No debemos asustarnos. Frente al Atlético y Racing fuimos superiores y no conseguimos ganar. Cosas del fútbol.

Juan Navarro

Juan Navarro

BUTRAGUEÑO

Los mejores días de *El Buitre* parecen haber quedado lejos. Confía en regresar a la selección, pero Clemente no alberga dudas en este aspecto. Dicen que la inspiración del jugador que ha dado nombre a una de las quintas más importantes de nuestro fútbol no fluye como antaño. Sin embargo, su talento permitió, por ejemplo, que Zamorano estuviese arriba en la tabla de goleadores durante la temporada pasada. Emilio es un abanderado del madridismo. No es de extrañar entonces que en las horas bajas sea el primer blanco de las críticas.

BAJA

José A. Albert

ALFONSO

SUBE

Se ha convertido en el Rey Midas del Real Madrid en época de vacas flacas. Sus apariciones han resultado para el equipo blanco una reactivación en el juego. Para muchos ha sido un desperdicio que no se contase con él desde el principio de los partidos, sobre todo después de demostrar ser uno de los jugadores más firmes en un río revuelto. El problema de Alfonso es encontrarse delante con un patrimonio del Real Madrid: Emilio Butragueño. Nadie se atreve a sentar a Emilio, aunque el mismo reconozca que ya tiene sucesor.

HACE 10 AÑOS...

...recital de Maradona en la Recopa. El azulgrana marcó tres goles frente al Magdeburgo.

...Da Silva y *Pato* Yañez, los extranjeros del Valladolid, declarán que dejarán el equipo, si éste baja a Segunda.

...Xabier Azkargorta sustituye a Pavic en el banquillo del Español.

....Guruceta asegura que los únicos que en el fútbol reconocen los errores son los árbitros.

...Betis-Sevilla, ¿Quién es mejor? En la portería y defensa destaca el Sevilla. El centro del campo y el ataque es para el Betis.

...Michael Robinson ficha por el Liverpool procedente del Brighton. Su traspaso cuesta a los *reds* 40 millones de pesetas.

ENCUESTA

¿Considera positiva la continuidad de Floro?

La continuidad de Floro, una decisión acertada.

FRANCISCO GONZALEZ, FRAN

"Sí, totalmente. Es la decisión más acertada que podía haber tomado el Real Madrid. No me hubiese parecido demasiado normal que el conjunto blanco hubiese cambiado de entrenador en las primeras jornadas, ya que es una situación que resulta perjudicial para cualquier equipo".

MANOLO SANCHIS

Jugador del Real Madrid.

"Me parece una decisión correcta. Estoy seguro de que saldremos adelante. Queda mucho campeonato y estamos vivos en la Liga, Copa y Recopa y no creo que nadie nos descarte para el triunfo. Tengo plena confianza en Floro, un entrenador con muchas ganas de trabajar".

ANTONIO POYATOS

Jugador del Logroñés.

"Una vez que el entrenador ha impuesto su sistema en el equipo, pienso que lo mejor es darle continuidad y confianza. De todas formas, creo que es pronto aún para pensar en el cese, porque la temporada se encuentra en sus inicios y es prematuro juzgar a Floro".

ANGEL OLIVA

Jugador del Cádiz.

"Es acertado que continue como entrenador porque con tan pocas jornadas de Liga no es bueno destituir al entrenador. El cese resulta una decisión demasiado drástica, ya que la temporada pasada realizó una gran campaña, conquistando la Copa y luchando por la Liga hasta la última jornada".

SI Al joven jugador del Valladolid Macón. Un valor que se proyecta alto

SI A Azkargorta por lograr el hito de clasificar a Bolivia para la fase final de un Mundial

SI A Valencia, Deportivo, At. Madrid y Athletic por abrir más expectativas a la Liga

NO Al mal inicio de Osasuna. Los rojillos pueden pasar al final más apuros de los previstos

NO Al cerrojo sistemático que utilizan los equipos cuando se enfrentan al Barcelona

NO A la mala clasificación del Zaragoza. Los maños tienen equipo para aspirar a más

EN CORTO

CITAS

"Cortando cabezas no vamos a arreglar nada"

Ramón Mendoza (pres. del Real Madrid)

"Es evidente que el Barcelona tiene problemas"

Jupp Heynckes (entrenador del Athletic)

"El Real Madrid ha heredado los errores del Barça"

Carles Rexach (2º ent. del F.C. Barcelona)

"Yo convoqué a Romario, pero fue Dios quien lo trajo a Maracaná"

Carlos A. Parreira (selecc. de Brasil)

"El Real Madrid necesita una reconversión psicológica"

Hugo Sánchez (jugador del R Vallecano)

"Me siento un boliviano orgulloso y agradecido a Dios"

Xabier Azkargorta (selecc. de Bolivia)

LA FIGURA DE LA SEMANA

AZKARGORTA

José A. Albert

Desde que un gallego universal llamado Luisito Suárez triunfase plenamente en Italia enrolado en las filas del Inter de Milán, ningún otro personaje del fútbol español había tenido tanto éxito en el extranjero como el *profe* Xabier Azkargorta. En menos de un año, el técnico de Azpeitia se ha ganado incluso el honor de ser citado en los discursos del presdiente boliviano.

Y es que el éxito ha sido sonado. Por primera vez en su historia, la selección andina participar por méritos propios en una fase final de la Copa del Mundo. Y el éxito adquiere mayor relevancia tratándose de un país cuyos habitantes no tienen demasiados motivos de alegría. Azkargorta es un ídolo para los bolivianos y un orgullo para el deporte español. Aceptó un reto que la mayoría hubiera rechazado y ha triunfado como pocos son capaces de hacerlo. Enhorabuena *bigotón*.

José A. Albert

¿QUE PASA CON?...

VUCEVIC

El centocampista croata del Barcelona no acaba de tener clara su situación en el conjunto azulgrana. En un principio no estaba dispuesto a aceptar una cesión, pero cuando se convenció de que era lo mejor para él, resulta que es demasiado caro para los clubes que lo pretenden ya que el Barcelona exige 50 millones por la cesión más 35 de su ficha. De momento, sigue jugando en el filial azulgrana.

APUNTES db

Juan Navarro

Alfonso, reserva el el Madrid, titular en la selección.

José Ventureira

Losada se vengó de Jesús Gil en el Calderón.

- NO HA ENTRADO CON BUEN PIE el argentino del Zaragoza, Fernando Cáceres, en la Liga española. Debut frente al Albacete y primera expulsión. Por si fuera poco, el técnico *blanquillo*, Víctor Fernández, dijo que su baja **"no será decisiva porque no aportó demasiado al juego del equipo"**. Menuda dosis de moral para empezar.
- NO DEJA DE TENER GRACIA que el seleccior nacional, Javier Clemente, convocase para el partido frente a Albania a cuatro jugadores del Real Madrid -cosa que no ocurría desde hace casi un año- en el peor momento de juego del conjunto madridista. Como tampoco deja de ser curioso que el joven Alfonso, reserva en el equipo de Floro, fuese titular frente al conjunto albanés. Su compañero en ataque, Julio Salinas, también es reserva en su equipo. Curioso.
- POR FIN SEBASTIAN LOSADA tuvo un momento de alegría tras haber vivido tantas decepciones consecutivas. El *pipiolo* se cobró venganza particular frente a Jesús Gil consiguiendo un gol ante al conjunto *colchonero* en la tercera jornada de Liga. Su equipo, el Celta, perdió, y los puntos se quedaron en el Calderón, pero también quedó patente la aversión que el delantero madrileño siente hacia su ex-presidente.
- ROJA PARA **KOSECKI**, delantero del Atlético de Madrid por haber levantado la polémica en el conjunto rojiblanco con sus declaraciones fuera de lugar. El polaco debe saber que en su contrato no existe ninguna cláusula que le garantice la titularidad.
- ROJA PARA **RAMON MENDOZA** por exigir tranquilidad entre la familia blanca cuando él fue el primero en infundir temor en el seno del Real madrid tras la derrota frente al Valladolid.

José A. Albert

CONOZCA A...

ESTEBAN TORRE

- Esteban Torre Ontañón nació el 3 de septiembre de 1971 en Santander (Cantabria). Mide 1,75 mts. y pesa 76 kilos.
- A los 15 años era considerado el niño prodigio del fútbol cántabro. Jugando en las categorías inferiores del Racing fue internacional sub-15, sub-16 y sub-18.
- Con 17 años empezó a entrenar con el primer equipo racinguista, pero ni Felines ni Paquito le dieron un puesto en el once titular, cosa que ahora, con 23 años, ha conseguido de la mano del nuevo técnico, Javier Irureta.
- El entrenador guipuzcoano lo ha hecho jugar de volante derecho e izquierdo habiendo encontrado en él el complemento ideal de Quique Setién.
- Jugador eminentemente técnico, se le acusó en el pasado de falta de entrega en entrenamientos y partidos.

i

... Heynckes critica al Barcelona cuando fue su equipo el que no buscó en ningún momento la victoria ante los azulgrana.

... Trifon Ivanov es siempre motivo de discordia el Betis.

... Las recaudaciones en el Heliodoro Rodríguez están bajando alarmantemente.

EN CORTO

BALONAZOS

SERNA
El defensa del Deportivo quiere rescindir el contrato que le liga al conjunto gallego hasta la campaña 94-95. Serna, que sólo ha jugó un minuto con el Depor la temporada pasada, no cuenta para el técnico Arsenio.

ABELARDO
El libero del Sporting ha llegado a un acuerdo para renovar su contrato hasta 1997. El jugador recibirá una ficha de 50 millones pesetas por temporada. Abelardo, de 23 años, manifestó su deseo de seguir siempre en el Sporting. La nueva cláusula de rescisión del defensa asciende a 300 millones.

Juan Navarro

Abelardo Fernández.

CONTE
El centrocampista del Tenerife estará de baja por espacio de dos a tres semanas como consecuencia de una rotura fibrilar en el gemelo de su pierna izquierda.

HOMENAJE
el próximo 10 de octubre se celebrará en Gijón el homenaje a Jesús Castro, hermano de Quini, que se ahogó al intenetar salvar un niño en la playa de Pechón en Santander. El partido se disputará entre una selección de jugadores asturianos dirigida por el técnico Novoa y el Valencia.

Juan Navarro

José Antonio Larrañaga.

LARRAÑAGA
El veterano defensa de la Real Sociedad recibió la advertencia de su técnico John Toshack que esta temporada no volvería a jugar de titular en el equipo. El galés ha argumentado esta decisión en base a que Larrañaga no se encuentra en condiciones físicas para jugar al cien por cien durante los 38 partidos de Liga.

BUTRAGUEÑO
El delantero del Real Madrid manifestó a una emisora de radio que no descarta dejar el fútbol en una fecha cercana. Butragueño afirmó que a los 30 años ya no se divierte como antes y que la mejor solución es la retirada.

PIZO GOMEZ
Rompiendo con la tradición de las últimas temporadas el jugador del At. Madrid no parece que este año sea cedido a ningún otro equipo. Pizo asegura que **"la marcha de Luis Aragonés ha resultado importantisima para que pueda volver a jugar"**.

ZALAZAR
El centrocampista uruguayo del Albacete regresó a la ciudad manchega, tras los compromisos con su selección en la fase de clasificación para el Mundial de Estados Unidos. Zalazar, sin embargo, disfrutará de unos días de vacaciones antes de volver al equipo. La fecha de reincorporación será el 5 de octubre.

RODRIGUEZ
El delantero del Hércules, que la temporada pasada fue con 32 goles el máximo realizador de todas las categorías nacionales, ha recibido una oferta del Rayo. Rodríguez renovó recientemente por el Hércules con una cláusula de rescisión de 40 millones.

Emilio Gárate

Eduardo Rodríguez.

ZABALZA
El técnico de Osasuna ha centrado las culpas de la irregular actuación del equipo en la labor de sus veteranos que **"en lugar de aportar experiencia son los jugadores que más errores están cometiendo"**.

RAMON
El reciente fichaje del Albacete volvió a saltar a los terrenos de juego tras un año de ausencia en las competiciones oficiales.

FICHAJES • FICHAJES • FICHAJES

HERRERA. El defensa del Barcelona ha sido cedido por una temporada al Lleida.
KOWALCZYK. El delantero polaco del Legia de Varsovia es ahora el nuevo objetivo del Sevilla, tras el fracaso en el intento de contratación del interista Pancev.
SARIC. El centrocampista croata del Rijeka ha firmado con el Sporting. Falta, ahora, llegar a un acuerdo sobre la duración del contrato.

Juan Navarro

El Lleida ha incorporado un nuevo defensa a su plantilla. El jugador del Barcelona, Sebastián Herrera.

EDITORIAL
SAMARANCH, EL SEXTO ANILLO

Cinco aros representan olímpicamente a los continentes pero Juan Antonio Samaranch se ha convertido, de una forma no menos simbólica, en el sexto, que no luce en su mano pero sí en su aureola. El ilustre español de Barcelona ha logrado lo que no había conseguido ninguno de sus antecesores: la unidad del movimiento olímpico. Su candidatura para la tercera reelección ha sido la única. Es imbatible porque su gestión es insuperable. No tiene rival pero tampoco, y es más importante, oposición. Ingresó en el COI el 27 de abril de 1966 y fue elegido presidente el 16 de julio de 1980, la víspera de cumplir sesenta años, pero con la madurez de los treinta y la ilusión de los veinte, visitó todos los paises olímpicos para vivir su realidad por encima de informes y explicaciones.

José A. Albert

El crono y el centímetro conforman la mayor exactitud y justicia en el deporte y Juan Antonio Samaranch ha tenido siempre el perfecto sentido de la medida y de la distancia. En trece años de intensa actividad ha adoptado decisiones determinantes para el olimpismo como la flexibilización de la norma 26 de la Carta Olímpica que admite deportistas profesionales en los Juegos; la estabilización Este-Oeste de las relaciones deportivas en Seúl 88, la persecución del dopaje que tuvo su máximo exponente en la descalificación de Ben Johnson, una figura mítica, la creción del Museo Olímpico en Lausana, que el territorio suizo ocupado por el COI goce de rango internacional, independiente y libre de impuestos, la admisión de Palestina, el regreso de Sudáfrica, el ingreso conjunto de China y Taiwan, afrontó los boicots de Moscu/80 y Los Angeles/84... Una lista larga, interminable, de éxitos que ocultan esfuerzos y sacrificios que Juan Antonio nunca ha citado. Diecisiete años en la presidencia, treinta y uno en el COI, son la meta, quizá récord también, del mayor y mejor dirigente de nuestro deporte y a quien dentro de la consideración universal de reconocimiento a su loable gestión, los españoles le debemos afecto y gratitud por los Juegos Olímpicos de Barcelona.

don balon

SUMARIO

2-8: En corto.
10-14: El *derby* madrileño desde la portería: Diego y Buyo.
16-19: A fondo: *Chechu* Rojo.
22-23: Entrevista: Percy Olivares.
24-27: La crisis del Real Madrid.
28-30: Staniek y Ziober, otros dos polacos para el Osasuna.
31-34: Poster: Mauro Silva.
36-37: Entrevista: *Patxi* Ferreira.
38-39: En corto: Segunda.
40-41: Informe: Mérida C. P.
42-43: Pasatiempos.
44-46: Don Balón por el mundo. Tuttocalcio.
48-49: La estrella es... Sheringam.
50-53: Brasil otra vez al Mundial.
54-57: El triunfo de España en Albania.
58-61: La Liga, jornada 4.
62-63: Frente a Frente: Océano-Mauro Silva.

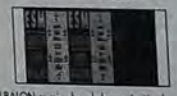
don balon

AÑO XVIII

Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
Juan Pedro Martínez
DIRECTOR ARTISTICO:
Conrad Quiles Franch
JEFE DE FOTOGRAFIA:
José Antonio Albert
FOTOGRAFOS:
Juan Navarro, Carlos Mira, Rogelio Rengel Jr. y Amadeo Rengel
REDACTORES Y COLABORADORES:
Julián Gómez, Pedro Riaño, Toni Casals, José Antonio Lorén, Olegver Torro, Santi Trubat, Ferran Correas, y Juan Carlos Casas (Madrid).
COMPAGINACION:
Emma Cunnington
DOCUMENTACION:
Manuel Márquez
CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Angel San Román (Bilbao), Luis Villanego y José Miguel Muñoz (Cádiz), José Javier Montán (Castellón), José Palacios (Oviedo), José A. Paredes (Granada), Ramón Albaladejo (Cartagena), Carlos G. Artiles (Las Palmas), Roberto Urraca (Logroño), Juan A. Morgado (Málaga), Matías Adrover (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Patxi Berrogain (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Javier Martón (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Pedro Hernández (Tenerife), José Angel Crespo (Valencia), Arturo Alvarado (Valladolid), Eduardo Laga (Vigo), Miguel Urbano (Menorca) , Jesús Zamora (Zaragoza), Manuel Padín (Albacete), José Ventureira (La Coruña), José Domarco (Burgos) y José M. Rodríguez (Gijón).
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
Don Balón (Chile),Karl-Heinz Heinmann (Alemania), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Vokrink (Checoslovaquia), Sreten Pantelic (Yugoslavia), Manos Starampoulos (Grecia), Domenic Aquilina (Malta), Gregor Ziemniski (Polonia), Carlos Cunha (Portugal), Francisco San Jose (Méjico) , Stefan Torres (Suecia), Marcelo Larraquy (Argentina), Michael Erice (USA), Daniel Segall (Uruguay), Hedi Hamel (Francia), José Carrión (Ecuador), Sean Creddon (Irlanda), Razvan Toma (Rumania), Andre Boschetti (Suiza) y Antonio Carlo (Escocia).
DIRECCION COMERCIAL
José María Castellví
EXCLUSIVA PUBLICIDAD
PUBLICITAS, S.A.
Capitán Haya, 1 - 2ª pral.
Tel: (91) 5551100 - Fax: (91) 5562929
28020 Madrid
Numancia, 185-187, - 8ª pral.
Tel: (93) 2801819 - Fax: (93) 2803170
08034 Barcelona
Delegaciones en Bilbao, Valladolid, Valencia, La Coruña y Sevilla.
REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª, 08036 Barcelona.
Telef: 209 20 00/209 2609. - Fax: 209 26 11
SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santonach
Telef.: 209 26 09
Fotomecánica:
BluPrint
Balmes, 183
08006 Barcelona
Impresión:
COLOR PRESS
Miguel Yuste 33 Bis (Madrid)
Distribución:
COEDIS, S. A.
Telef.: 93/ 680 03 60
MOLINS DE REI-(Barcelona)
Canarias, incluida sobretasa aéreo en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.
Esta publicación es miembro de la Asociación de Revistas de Información, ARI, asociada a la Federación Internacional de Prensa Periódica, FIPP.

COPYRIGHT

Control difusión: OJD



DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junta con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Guerin Sportivo (Italia), Voetbal Internacional (Holanda), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra).

ATLETICO-REAL

La crisis blanca marca el primer gran derby de la temporada

ATLETICO-REAL, A VIDA O MUERTE

El Vicente Calderón acogerá el primer gran derby de la temporada, entre los locales y el Real Madrid. Por regla general, los últimos partidos de este tipo llegaban en malos momentos para los rojiblancos, mientras los madridistas vivían tranquilos por la cima de la clasificación. Sin embargo, en esta ocasión el que llega buscando oxígeno es el Real Madrid.

Juan Carlos Casas/Madrid

ATLETICO-REAL

DIEGO-BUYO

LAS MANOS DEL DERBY

DIEGO

"En casa, siempre somos favoritos"

- Este será su primer derby en el Vicente Calderón.

- Estos partidos tienen un atractivo especial para los futbolistas y para los aficionados. Se enfrentan los dos grandes equipos de la capital, y esto es muy importante para Madrid, aunque reconozco que en esta ocasión el derby llega algo pronto y los puntos en juego no son tan trascendentales como en otras ocasiones.

- El Atlético parece ahora en mejor disposición para anotarse la victoria...

- En estos primeros compases de Liga nuestra intención es amarrar como sea los puntos de casa. Si conseguimos los dos puntos frente al Real Madrid, nos dejarán un buen sabor para seguir luchando por el título.

- Y además, el Real Madrid está atravesando una crisis...

- No sé hasta que punto este es un dato fiable. Yo sólo le he visto el día que jugó ante el Deportivo y la verdad es que no le salió nada bien. Lo que está claro es que un equipo de la entidad del Real Madrid tarde o temprano va a levantar cabeza y entonces, será casi imparable.

- ¿Es bueno o malo salir como favorito?

- No lo sé, lo único que creo es que el Atlético siempre es favorito cuando juega en casa. En el Calderón nadie puede llevarse puntos si queremos optar a algo en este campeonato.

- Y enfrente tendrá a Buyo.

- Para mi gusto es uno de los tres mejores porteros de España. Buyo destaca porque es rápido y valiente, aunque tampoco está mal de reflejos y de seguridad bajo los tres palos. Nuestros delanteros pueden estar seguros de que les va a costar mucho batirle.

- ¿A qué delantero madridista respeta más en estos momentos?

- A Alfonso. Porque creo que es el que está en mejor forma en este inicio de campeonato. Sin embargo, no puedo olvidar las características aéreas de Iván Zamorano y la inteligencia de Emilio Butragueño.

- Por último. ¿Con qué sistema prefiere jugar, con el de Luis Aragonés o con el de Jair Pereira?

- Me da igual jugar con cinco o con cuatro defensas. Para el portero ambos sistemas son muy arriesgados, ya que la línea defensiva juega muy avanzada y hay mucho espacio entre mis compañeros y yo.

"La crisis del Real Madrid no es fiable. Cuando la supere será prácticamente imbatible"

Juan Navarro

BUYO

"Sólo son dos puntos más"

- Se avecina otro derby en el Vicente Calderón...

- Mi pensamiento siempre me ha dicho que este tipo de partidos son especiales para los aficionados, pero no para los profesionales. Cualquier análisis frío que hagas de la situación te da como resultado que los puntos en juego son dos, como en todos los encuentros, ya sea el Atlético, el Valencia o el Celta el rival que tengas delante tuyo.

- ¿Cree Paco Buyo que éste es el mejor Atlético de las últimas temporadas?

- No lo sé. Otra vez han llegado muchos jugadores nuevos al equipo, y también tienen un entrenador nuevo, por lo que habrá que tener mucha paciencia con todos. El Atlético de Madrid tiene una plantilla llena de jugadores de gran calidad, pero yo soy de la opinión que una remodelación tan grande necesita tiempo para cuajar.

- Es decir, que los rojiblancos no estarán en la lucha final por el título de Liga...

- Quizá sí, porque esta temporada la Liga parece más abierta que nunca, con lo que Madrid y Barcelona no son los únicos aspirantes al campeoanto de Liga. Creo que el Deportivo, el Valencia y el Atlético van a jugar sus cartas hasta el final para ganar el título.

- Ahora, los favoritos para este derby parecen ser los jugadores rojiblancos...

- Eso da igual. Donde hay que demostrar el favoritismo es en el terreno de juego, siendo superior al rival. De estos temas es inútil hablar antes de los partidos.

- ¿El Calderón es el primer estadio donde el Real Madrid debe remontar el vuelo?

- Sí. Hay que olvidar cuánto antes la crisis de este inicio de temporada. Sería bonito empezar a olvidar con una victoria en el Calderón.

- ¿Cómo ve a su rival en la portería contraria?

- Aunque no esté jugando, Abel es un hombre de una gran calidad y un buen portero, pero no voy a enjuiciar las decisiones de su entrenador. Por su parte, Diego es joven y su proyección es muy grande, ya que tiene muchas cualidades para triunfar.

- Usted ha vivido muchos derbys y lo ha hecho en dos ciudades distintas. ¿Recuerda los Sevilla-Betis?

- Esos sí que son derbys de alta tensión, más que estos de Madrid. Allí hay una gran pasión desde quince días antes del partido.

"El Calderón es un buen estadio para empezar a olvidar la crisis de este inicio de temporada"

Juan Navarro

ATLETICO-REAL

Juan Navarro

RESUMEN	J	G	E	P	GF	GC
ATLETICO	57	23	16	19	99	80
R. MADRID	57	19	16	23	80	99

Los rojiblancos, habituados a vivir en crisis, esta vez son la

El primer derby madrileño de la temporada 93-94 llega pronto, en la quinta jornada del campeonato. Aunque por regla general a estas alturas de la campaña reina la tranquilidad ante los pocos partidos disputados, este derby llega caliente tras la crisis vivida recientemente en el seno madridista. De ella y de su ascenso en el nivel de juego intentará valerse el Atlético para dar la primera alegría seria a su afición.

Los clásicos derbys de la capital suelen tener en común el juego poco brillante mostrado por unos y otros, quizá por la responsabilidad y el respeto. Sin embargo, casi siempre han subido un buen número de goles al marcador del estadio rojiblanco. Así, el Real Madrid tuvo una racha consecutiva durante cuatro temporadas de conseguir tres goles en el terreno vecino (87-88 a 90-91), que le sirvieron para anotarse dos victorias y dos empates.

El factor campo en este tipo de encuentros no tiene el peso específico que en otras situaciones. Tal es así que la estadística global de estos derbys en el terreno *colchonero* está igualada, con 23 victorias locales y 19 visitantes. El resultado más repetido ha sido el 1-1, que se ha dado en ocho ocasiones, la última la pasada temporada.

EL ADIOS DE FUTRE

En enero de este mismo año, cuando se disputó el último derby liguero en terreno rojiblanco, con el pitido final del colegiado se desencadenaron una serie de graves sucesos en el Atlético que marcaron su futuro. Tras una pésima racha de resultados, la felicidad de haber mostrado un alto nivel de resistencia ante un rival que se había hecho imparable en las dos primeras jornadas de 1993 no sirvió para detener una crisis interna. Con el 1-1 en el marcador, Luis Aragonés arremetió contra Paulo Futre y este, en una de sus clásicas depresiones, no lo soportó y pidió a Gil su venta. El presidente apostó y traspasó a Futre al Benfica, con lo que la estrella rojiblanca disputó su último partido con la camiseta rojiblanca frente a su eterno rival.

Ahora, la tortilla ha dado la vuelta, y quienes lo están pasando mal son los madridistas, que sólo aportarán tres posibles debutantes al derby, Alcorta, Vítor y Dubovsky. Por el lado local, además de Jair Pereira, la lista de debutantes es larga y extensa, aunque la curiosidad de los aficionados *colchoneros* está en saber si el técnico brasileño alineará a Roman Kosecki, sustituto natural de Futre y que no cuenta con la bendición de Jair Pereira.

El derby, a la sombra del coloso azulgrana, es básico en las aspiraciones de unos y otros. Los tropiezos ya han motivado ventajas, pequeñas claro está, de directos rivales como el Barcelona, Deportivo y Valencia. La Quinta del Buitre, que ya conoce el césped del Manzanares como si fuera el suyo propio, liderará las acometidas madridistas para sumar puntos y empezar así a levantar cabeza ante el extraño inicio liguero que han vivido. Los rojiblancos, por su parte, contarán con el apoyo de su público, que en este inicio de campeonato está respondiendo a las mil maravillas al séptimo proyecto del presidente atlético, Jesús Gil.

LA QUINIELA DEL RAYO

FELINES
Creo que el factor campo va a ser fundamental. Veo con más posibilidades al Atlético. **1**

OREJUELA
Con la progresión que llevan en la liga uno y otro, apuesto por una victoria local. **1**

ALCAZAR
El Real va a ir a la desesperada y va a jugar muy fuerte para poder puntuar. **X**

URZAIZ
Aunque el Atlético está más fuerte, el Real Madrid va a ir a tope en este partido. **X**

LUIS DELGADO
Los blancos están muy fastidiados y no pueden perder más ocasiones de puntuar. **2**

PABLO
El Atlético ha hecho un buen equipo y por ahora parece más fuerte que el Real Madrid. **1**

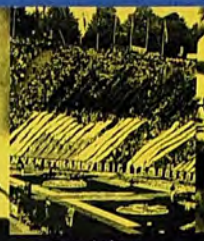
ONESIMO
Va a estar muy igualado y creo que el resultado final será de empate a uno. **X**

CALDERON
Por lo visto al Atlético, este año no creo que se le escape el derby de su campo. **1**

ALEX
El pronóstico es complicado, pero me inclino por el Atlético ante su fortaleza ofensiva. **1**

MIGUEL
Veo favorito al Real Madrid y hasta que creo que ganará por más de dos goles. **2**

Albertini en acción.


Panorámica y...

Particurar y...

Panorámica otra vez.

Las muecas de lelpo.

¡Vaja piernas!

¡Aficionados artistas!

¡El rostro de Savicevic!

Rojo negro al 100%.

Un hincha de incógnito.

Panorámica a todo campo.

Aficionado por costumbre.

Aficionados en rosa.

A.C. MILAN:
SOCCER
IS LIFE.

La bandera de la victoria.

¡El rojo y el negro!

Compras en San Siro.

Si no es imaginación...

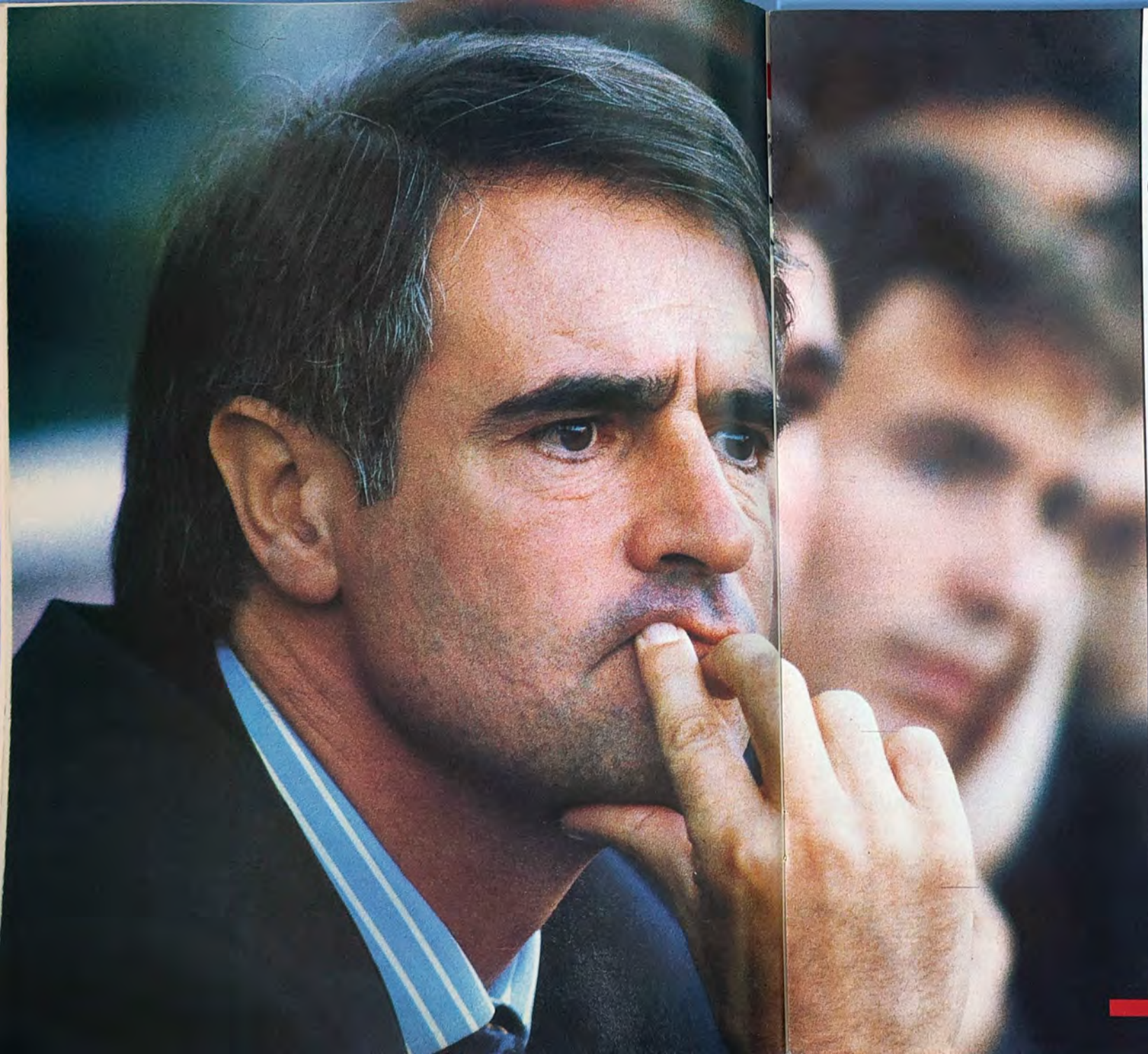
El pie de Albertini.

¡Viva el Milan!

Un endiablado rojonegro.

El asombro de Rossi.

lotto
Italian Sports Design



Juan Navarro

ENTREVISTA a fondo

Juan Navarro

ROJO

Eje principal del resurgir celeste

Con la tranquilidad que dan los buenos resultados, *Chechu* Rojo se está sabiendo ganar un hueco en la historia del Celta de Vigo. Primero llegó el ascenso de categoría y, ahora, el equipo se está consolidando entre los *grandes*. De cualquier manera, la mesura de este técnico vasco no le hace contagiarse del ambiente de euforia que se vive en círculos próximos al club celeste.

Juan Carlos Casas

DON BALON.- ¿Son demasiado alegres los análisis que ven al Celta con opción para la UEFA?

***CHECHU* ROJO.-** Por supuesto, pero que se diga

"No tengo nada contra nadie, pero sería ideal que Diaz Vega no nos volviera a arbitrar"

tiene dos vertientes; lo positivo es que, quien lo afirma lo hace porque ha visto buenos mimbres en un equipo modesto como el nuestro y lo malo es que esa meta sea falsa porque en lo único que pensamos es en mantener la categoría. Con algunos retoques, considerando nuestro reducido presupuesto, la plantilla es muy similar a la de la temporada pasada por lo que va a trabajar bien y centrada en su objetivo.

DB.- Quizá el optimismo nazca de las lecciones de seguridad y aplomo que dieron ustedes en la última campaña...

ROJO.- Puede ser, pero lo nuestro es asentarnos en Primera División, lo cual ya

Juan Navarro

Entre la disyuntiva de si el mejor ataque es una buena defensa o la mejor defensa un buen ataque, Rojo considera que lo ideal es tener un equipo equilibrado.

"El modelo de Cruyff es bueno; ha sabido fichar a los hombres adecuados para jugar a su manera""

es muy difícil si analizamos el potencial y los presupuestos de los otros equipos. Estoy seguro de que, con dificultades, lograremos la permanencia. Esto no quiere decir que yo sea un conformista porque mis jugadores saben que hay que ir pensando en cada domingo para, al final, reir más o menos.

DB.- ¿Es Luisinho el *crack* que esperaban en Vigo?

ROJO.- Aún lleva poco tiempo para juzgarle con profundidad. Le cuesta adaptarse pero creo que, sobre todo, es un jugador de equipo. Su técnica es muy buena y no por ello deja de trabajar en el campo, va mejorando poco a poco y el cambio de entrenamiento es lo que más ha notado. Pienso que Luisinho es un jugador válido para nosotros porque es inteligente, sensato y sabe estar en cualquier situación.

DB.- Le siguen acusando de entrenador ultradefensivo...

ROJO.- Da igual, yo tengo muy claro que lo ideal es tener un equipo compensado, con una buena defensa y un buen ataque. No estoy de acuerdo con los técnicos que afirman que la mejor defensa es un buen ataque, como tampoco creo acertado el razonamiento contrario, que el mejor ataque es una buena defensa. Para conseguir ese ansiado equilibrio sueñas con poseer jugadores que cualquier entrenador quisiera para su equipo y entrenando en un club modesto has de ser realista y pensar en reunir hombres de calidad a medida de tus posibilidades.

DB.- ¿Hay algún modelo a seguir en este terreno?

ROJO.- Quizá Johan Cruyff. Dejando a un lado que a unos les guste su sistema y a otros no, ha reunido a los hombres idóneos para jugar a su manera, con su esquema. Los fichajes de Cruyff han sido un acierto y no porque el Barça tenga dinero para comprar, porque los entrenadores que le precedieron también pudieron comprar lo que quisieron y los frutos no fueron los mismos. La calidad y la velocidad de los jugadores marcan hoy en día las diferencias en el fútbol, y de estas cualidades anda sobrado el Barcelona de Cruyff.

CARA Y CRUZ

DB.- Jugar la carta de Losada tiene su riesgo...

ROJO.- No. En lo que le he conocido me parece un chico fenomenal y una persona preparada. Conmigo ha estado entrenando muy bien y estoy satisfecho de su trabajo, ahora tiene un buen nivel pero lo superará; confío mucho en él, creo que jugará muchos partidos y que marcará muchos goles.

DB.- Bursac, traspasado al Amberes, afirma que usted le maltrataba...

ROJO.- La clase de la gente se nota enseguida. El otro día llamó a un periódico de Vigo para decir que había marcado un gol; creo que con eso está dicho todo. Cuando era titular no trabajaba para el equipo, hay mucha gente que habla mucho y hace poco.

"Con 250 millones fichamos doce jugadores; el Depor se ha gastado eso sólo con alguno de sus suplentes..."

DB.-¿La explosión del vecino Super-Depor les beneficia o perjudica?

ROJO.- Ni una cosa ni la otra. No estamos a su altura económica pero, quizá consolidándonos con el tiempo en Primera, también llegue el día en que podamos hacer fichajes de la calidad de los que ha realizado el Depor en estas temporadas. En las dos últimas campañas, el Celta ha gastado 250 millones y ha fichado a doce jugadores mientras que el Depor se ha gastado esa cantidad sólo con algunos de los suplentes que tiene este año.

DB.- *Patxi* Salinas, ¿angel o diablo?

ROJO.-Hay que conocerle como yo, que lo conozco de toda la vida. Puede dar unas sensaciones diferentes a como verdaderamente es como persona y como futbolista. Otros parecen ángeles y no lo son. *Patxi* es fenomenal, con grandes sentimientos y un trabajador infatigable en los entrenos.

DB.- ¿Que sería del Celta sin Cañizares ni Vicente?

"Luisihno es un jugador válido para el Celta porque es inteligente, sensato y sabe estar"

ROJO.- Son buenos jugadores pero no juegan solos, hay otros nueve en el campo. Cañizares trasmite seguridad a la defensa y Vicente arrastra al equipo hacia adelante, pero el Celta tiene otros jugadores importantes y no depende de uno en concreto.

DB.- Imposible olvidar el Celta-Sevilla de Díaz Vega...

ROJO.- Hay que tratar de olvidar y ojalá que no se vuelva a repetir. Hay unos árbitros que me gustan más que otros y aunque no tengo nada contra nadie, sería ideal que Díaz Vega no nos volviera a arbitrar jamás.

Juan Navarro

El técnico vigués, muy realista, valora como "demasiada alegría" el comentario de que el Celta ya pueda tener opciones para ocupar una plaza en la Copa de la UEFA aunque le parece positivo que se aprecien buenos mimbres en un equipo modesto. Pero el técnico considera que por las posibilidades dentro del reducido presupuesto, solamente se ha de pensar en mantener la categoría; luchando en cada partido para, al final, reir más o menos.

CONFIDENCIAS

"Estando todos bien, Atilano tiene difícil ser titular"

"Atilano es un gran profesional que con sus características se mantiene ahí, pero yo, como entrenador, sólo puedo pensar en lo mejor para el equipo y en hacer jugar a los que creo más convenientes. Tendrá sus oportunidades pero estando todos bien tiene muy difícil jugar de titular. Atilano lo ha dado todo por el Celta, es un hombre con mucho carisma, pero con el fútbol van pasando los años y no perdonan".

"Volver a San Mamés a entrenar, no me obsesiona"

"Como entrenador, sólo pienso en mejorar cada día. Quiero perfeccionarme más porque el mundo de los entrenadores es muy complicado y yo quiero aspirar a entrenar algún día a uno de los equipos llamados *grandes*. Volver al Athletic, al equipo de toda mi vida, sería estupendo si se llegara a plantear la posibilidad. Sin embargo, entrenar en San Mamés tampoco es una obsesión aunque este club es, para mí, distinto a los demás".

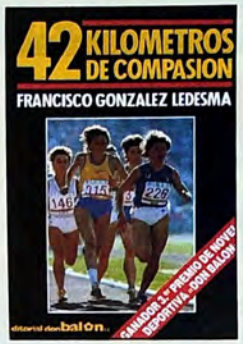
"En mi época, el Athletic también jugaba raseando el balón"

"El Athletic tiene un buen equipo, con mucha gente jóven y otra experimentada como Garitano que ya lleva siete años en Primera División. Su temporada pasada fue buena, pero la gente se olvida rápido del pasado en esto del fútbol. El Athletic levantó admiración porque jugó raseando el balón y al primer toque, como si nunca hubiera jugado así. En mi época, con Irureta y Churruca, el Athletic hacía el mejor fútbol de España y así llegó a la final de la Copa de la UEFA. Hay etapas o épocas, marcadas por el tipo de jugadores que hay o por los planteamientos del entrenador, destacando la raza o la técnica según los momentos".

"Es difícil encontrar laterales que puedan atacar y defender bien"

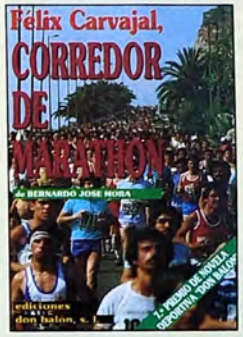
"No estoy de acuerdo con los que afirman que los extremos de antes viviamos muy bien porque nuestro espacio a recorrer era muy corto comparado con el que tienen los carrileros de hoy en día. Antes, jugar en banda era un sacrificio y por eso creo que mi posición natural era la de interior, tal y como jugué los últimos años. Ahora hay más libertad para los jugadores, pero es muy difícil encontrar a dos laterales que puedan atacar y defender bien. La mayoría de los carrileros tienen asignado hasta donde pueden subir, por lo que no recorren toda la banda"

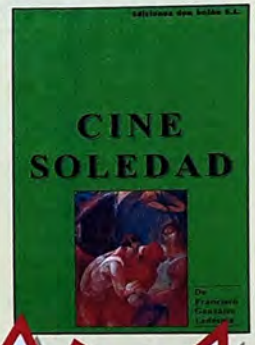
don balon CONVOCA SU 10º PREMIO DE NOVELA DEPORTIVA...


42 KILOMETROS DE COMPASION
FRANCISCO GONZALEZ LEDESMA
GANADOR 2.º PREMIO DE NOVELA DEPORTIVA "DON BALON"
editorial don balon s.a.

"En la presente edición el premio de novela deportiva tendrá una dotación de 6.000.000 de pesetas"

"El premio de poesia deportiva tendrá una dotación de 150.000 pesetas"


Félix Carvajal,
CORREDOR DE MARATHON
de BERNARDO JOSE MORA
5.º PREMIO DE NOVELA DEPORTIVA DON BALON
ediciones don balon, s.a.



...Y EL 6º PREMIO DE POESIA DEPORTIVA "Juan Antonio Samaranch"

Ambos premios se fallarán en el mes de Diciembre, en el marco de una gran fiesta deportiva que Don Balón celebra habitualmente en dicho mes, para premiar a los mejores deportistas del año.

Queda abierta la admisión de originales. El plazo quedará cerrado el 31 de Octubre.

El PREMIO LITERARIO DON BALON, además de convertirse en un clásico de letras españolas, es el tercero mejor dotado de cuantos se conceden en España.

El PREMIO DON BALON, sigue siendo la única iniciativa que hay en nuestro pais para elevar el género de la literatura deportiva hasta cotas elevadas.

Los interesados en conseguir las bases del 10º PREMIO DE NOVELA DEPORTIVA DON BALON y del 6º PREMIO DE POESIA DEPORTIVA "Juan Antonio Samaranch" deberán dirigirse a: Ediciones Don Balón, S.L. Avda. diagonal, 435, 1º 2ª 08036 Barcelona. cualquier consulta será atendida en los telefonos (93) 209.20.00, (93) 414.14.88 y (93) 414.53.52

PERCY OLIVARES

"Trabajaré para triunfar"

Sobresalió en Perú donde fue setenta veces internacional, en Colombia y también en Alemania donde se revalorizó totalmente. Ha sido designado el mejor lateral de la Copa América y el Tenerife no ha dudado en efectuar la mayor inversión de toda su historia: 150 millones de pesetas, aunque Percy Olivares no se valora por el coste sino por sus posibilidades y quiere triunfar.

Pedro Hernández González

-¿Sabe que es el fichaje más caro de la historia del Tenerife y que se le van a exigir resultados?

-No, no se como habrá pactado con el Nuremberg pero yo estoy satisfecho con mi acuerdo y creo que el Tenerife también; yo estoy para trabajar no de acuerdo a mi fichaje sino a lo que pueda brindar, pero trabajaré para triunfar.

-¿Que le parece Tenerife?

-Por ahora todo es muy lindo, es muy agradable, el equipo lo conocía por *Chemo* y por televisión y me parece muy bueno.

-¿Piensa que este año puede superar cotas anteriores?

-Un equipo siempre tiene las mismas posibilidades que los demás ya que todos comenzamos a cero, pero el Tenerife ha demostrado tener buenos jugadores y estar en buen momento lo que le ha permitido conseguir jugar la UEFA.

"Pondré mi granito de arena para que todos estén contentos de mí, dentro y fuera del campo"

-¿La adaptación con un equipo tan sudamericano puede resultar más fácil?

-Siempre es una ventaja tener a un compatriota, Del Solar, y hablar el mismo idioma que mis compañeros es una gran ayuda; digo lo del idioma porque a uno siempre le queda el mal sabor que tuve en Alemania cuando jugaba con buena gente pero no podía comunicarme con ellos; el trato era mínimo, luego el problema que tuve con mi esposa... Tuve un problema de falta de comunicación con mis compañeros...

-¿Que la parece el ambiente de vestuarios?

-Me han tratado magníficamente, aunque todavía es pronto para tener una opinión más concreta. Hasta ahora todo es perfecto y ojalá que Dios quiera que todo siga así porque yo trato de poner también mi granito de arena para que todos estén contentos de mí, tanto dentro como fuera del campo.

-¿Sacó algo positivo de su estancia en Alemania?

-Muchas cosas, obtuve una cierta madurez futbolística, social y personal y, además haber estado en Alemania lógicamente me cotizó un poco más; futbolísticamente me fue muy bien y creo que también sirvió un poco para que el Tenerife se fijara en mí, en lo que podía brindarles y que observaran mi juego en la Copa América.

"En el Nuremberg he conseguido cierta madurez futbolística, social, personal... y más cotización"

-Se revalorizó en Alemania pero acaba de ser nombrado mejor lateral zurdo de la Copa América...

-Nadie me ha dado la mano, si estoy aquí es por méritos propios siempre vivo orgulloso de cada logro que consigo en la vida y ahora también me ha pasado lo mismo. Estar aquí, en Tenerife, es porque el profesor Valdano y los dirigentes han visto de repente en mí a un lateral con condiciones como para poder integrar la plantilla; es algo que me halaga profundamente y que, a la vez, me obliga a trabajar mucho más para demostrar o evidenciar lo que en estos momentos piensan de mí.

Carlos González

Carlos González

Percy Olivares guardará recuerdos contrastados del fútbol alemán. Ha adquirido madurez futbolística y personal, el Nuremberg ha sido su trampolín hacia Tenerife pero tuvo problemas raciales por su esposa y de idioma. Ahora el peruano está hallando su plenitud lo que ha de revertir en el mejor rendimiento de su ya demostrada calidad.

DNI

Nombre: Percy
Apellido: Olivares Polanco
Lugar de nacimiento: Lima.
Fecha: 5-6-1968
Talla y peso: 1.82 y 74.
Equipos: Sporting Cristal, Deportivo Cali, Nuremberg y Tenerife.
Internacional: 70 veces.
Coche: Honda Civic.
Virtud: No sé.
Defecto: Ser confiado.
Sueño: No defraudar.
Idolo: Dios.
Equipo de la infancia: El Flora Tristón de mi barrio.
Entrenador ideal: Miguel Company.
Mejor momento: Trato de que lo sean todos.
Peor momento: Perder con Perú.
Mejor partido: Quiero que lo sean todos y mejorar.

"Nadie me ha dado la mano; llego al Tenerife por méritos propios y me siento orgulloso"

VOCACION OFENSIVA

-Usted empezó jugando como extremo, ¿puede que sea esta la razón de su defecto en la marca?

-Empecé jugando de puntero, también jugué de delantero centro y hasta de central en el campeonato de Liga, por lo que quizá por esa vocación ofensiva y por aprovecharla quizá demasiado, surja un poco la posibilidad de desconcentrarme a veces en tareas defensivas aunque trato de explotar al máximo la virtud que tengo.

-Se ha comentado que es un jugador muy técnico y rápido, ¿desempeñará aquí la misma función que en la selección?

-Es lo que hice en la Copa América, tratar de cubrir toda la franja izquierda, lo que es muy difícil porque no es una cosa que se diga y se haga así, tan fácil; a veces me siento con físico para ir y venir pero también tengo mis momentos en los que me canso, tengo mis limitaciones y, entonces, a veces uno trata de hacer eso pero si no puedo hacerlo no lo hago.

-¿Considera un gran fracaso lo que ha hecho Perú tanto en la Copa América como en las eliminatorias del Mundial?

-Sí, es un gran fracaso y lo peor es que es una cuestión que ya data de hace quince años; es algo preocupante porque ni uno, ni dos ni tres van a resolverlo, creo que el trabajo depende sólo de la idea, de la parte directiva.

Mendoza renovó, momentáneamente su confianza en el técnico madridista

FLORO

Salvó el KO

A Floro le volvió a tocar la lotería. Tras su fichaje sorpresa por una entidad de la talla del Real Madrid y tras salvar la cabeza en diciembre de 1992 por un desastre blanco en el sevillano Sánchez Pizjuán, ahora, la fortuna le ha vuelto a sonreir y ha salvado una situación de crisis que parecía destinada a enviarle al paro.

Juan Carlos Casas

Juan Navarro

El Real Madrid ha puesto su grano de arena para no agudizar más la crisis que padece la sociedad española en la actualidad. Ramón Mendoza y su junta directiva decidieron no enviar al paro a Benito Floro y su troupe a pesar de la racha de resultados negativos que había cosechado el equipo. La línea de continuidad fue escogida por varias razones, aunque la más poderosa fue la penuria económica que atraviesan en la actualidad las arcas de los *merengues*.

Por ello, Mariano Jaquotot, vicepresidente para asuntos económicos de la entidad, fue el mayor defensor de la línea de trabajo iniciada por el técnico de Oviedo. Jaquotot, hombre avezado en números, conocía que de producirse la destitución de Floro habría que abonarle los 125 millones de pesetas que tenía firmados esta temporada, más los que que figuraban como blindaje del contrato en caso de cese antes de tiempo, curiosamente otros 125 millones. A esto había que unirle las cantidades correspondientes de los auxilares, Carcelén, Portolés y Lamparero, con lo que la broma ascendería a unos 300 *kilos* más el contrato del nuevo entrenador.

Las penurias económicas del club tampoco podían hacer frente a las indemnizaciones de toda su troupe

Era un mal negocio para la entidad destituir a Floro. Además, con un razonamiento frío y práctico de algún directivo que no fue Mendoza, se detectó que la crisis por dos malos resultados en las tres primeras jornadas de Liga podría no tener consecuencias al final de los 38 partidos. Por supuesto, salió a relucir el tema del Barcelona, que en vez de aprovechar al máximo los tropiezos blancos sólo pudo obtener dos puntos de ventaja. Este análisis concedió la tranquilidad definitiva a Floro.

José A. Albert

FLORO

Se asume que que la defensa hace aguas y que falta un líder organizador

Otro punto de apoyo para el método del todavía entrenador madridista fue la postura pública de toda la plantilla a su favor. Los reyes del vestuario, la Quinta del Buitre, están contentos con Floro, por lo que todo el plantel mostró igualmente su satisfacción. Sanchis así lo hizo ver al presidente cuando la situación estaba de lo más tensa para Floro.

En las tres últimas temporadas, el Real Madrid ha presupuestado un total aproximado de 18.000 millones de pesetas para ofrecer a cambio a su masa social un solo título, la Copa del Rey 1993. Este el el puñal que tiene clavado la sociedad madridista, que no niega que sus números rojos sobrepasan los 4.000 millones de pesetas. Tal es el agujero blanco, que se ha solicitado un préstamo al Banco Exterior por valor de 1.800 millones.

Con esta situación financiera, pensar en echar a Floro y su troupe y fichar a Futre y a un nuevo técnico era descabellado. El aficionado madridista se ha dado cuenta que para las campañas de Floro, 92-93 y 93-94, el club ha desembolsado 2.300 millones en seis fichajes (Zamorano, Nando, Martín Vázquez, Alkorta, Vitor y Dubosky), sin contar la millonaria renovación de Hierro con efectos retroactivos, con lo

Juan Navarro

Juan Navarro

Una de las últimas formaciones del Real Madrid, izquierda. El equipo blanco se ha reforzado esta temporada básicamente en defensa, sin embargo, de momento, es uno de los equipos más goleados del campeonato. Abajo el brasileño Vitor. El suplente de Cafú no está teniendo demasiado buen comienzo en el cuadro blanco.

SE LE CAE LA BABA

"Toda mi vida fuí hincha del Real Madrid". Esta es la única frase que le ha faltado decir a Paulo Futre para dejar claro que clase de profesional es. A tanto no se ha atrevido a llegar el que otrora fuera estrella del fútbol europeo, pero el jugador portugués no se ha recatado en comentar, en medio de la crisis madridista y cayéndosele la baba, que **"tengo una gran ilusión por vestir la camiseta del Madrid"**.

Tras jurar amor eterno al Oporto, al Atlético, al Benfica y al Olympique, Paulo Futre está pagando caro con su peregrinaje por los torneos ligueros más devaluados de Europa sus rabietas de niño. Ahora se da cuenta de lo que tenía en España y en el Atlético, y no encuentra la manera de volver al oásis español. De momento, sus recados a Mendoza llegados por toda clase de vías, desde su representante hasta su padre, pasando por su primo, no han surtido el efecto esperado. Pero mañana o pasado, Futre puede declarar que siempre llevó dentro los colores del Valencia, o del Inter, o del Deportivo, o de la Sampdoria.

Juan Navarro

El capitán Sanchis, izquierda, es uno de los principales defensores del técnico Benito Floro. El madrileño está convencido de que el equipo va a salir del bache. El croata Prosinecki, abajo, es uno de los que peor han salido parados de esta situación. El centrocampista ha devaluado enormente su valor y el único que mantiene cierta confianza en él es Floro.

Juan Navarro

HAY QUE SABER QUE

- Benito Floro Sanz ingresó en el Real Madrid el día 1 de julio de 1992 procedente del Albacete.
- Con anterioridad dirigió al Silla, Torrent, Denia, Gandía, Alzira, Onteniente, Xátiva y Villarreal.
- Su contrato de dos temporadas le aseguraba unos ingresos por ficha de 105 y 125 millones de pesetas.
- Con él colocó a toda su troupe de ayudantes, José Carcelén, José Portolés y Emilio Cidad.
- Este último, eminente psicólogo, ha sido sustituido esta temporada por Emilio Lamparero.
- Floro ha fichado seis jugadores que han supuesto al equipo un desembolso de 2.300 millones.
- El inestimable apoyo de la Quinta del Buitre ante Ramón Mendoza le ayudó a mantenerse en el cargo.

A pesar de su continuidad, la junta directiva blanca piensa en Valdano como solución de futuro

que en teoría se reforzó más de medio equipo, algo que no se nota en el juego del conjunto.

CUANTOS MAS DEFENSAS, PEOR

La junta directiva blanca ha asumido los defectos del plantel, declarados por Floro y por cualquier analista que siga las evoluciones del equipo. El Real Madrid está descerebrado, ya que por mucho que se insista en situar en esa posición a Prosinecki, él ya ha dejado claro con su juego que no es su lugar natural. En este tema, como en tantos otros, Mendoza debe entonar el "mea culpa", ya que hace unos meses renunció a fichar al deportivista Fran a cambio de recibir 250 millones de pesetas.

El otro grave defecto de este Real Madrid de Floro es la línea defensiva. En los últimos nueve partidos, obviando la jornada cuarta del campeonato de Liga, los *merengues* han encajado 21 goles, en seis choques amistosos y tres oficiales. El dato crece en su valor si se lo compara con la estadística de la última campaña, en la que el equipo recibió sólo 28 goles en 38 encuentros.

Y es que, el primero en provocar los problemas en esta línea es el propio Floro, que no sabe aún lo que quiere. Empezó colocando a Sanchis de lateral derecho hasta que éste dijo basta; luego el central Nando pasó a jugar de "2"; algún partido Rocha fue lateral izquierdo; ... Para esta campaña, Floro tenía preparado otro galimatías, pero no en la pretemporada en la que no hubo grandes probaturas, sino que se esperó al inicio de la Liga. Desde entonces, Alkorta ha jugado de lateral izquierdo, de central y de lateral derecho; Hierro se retrasó al puesto de central; Luis Enrique cada vez en una posición; Vitor casi inédito; ... y Ricardo Rocha expatriado a Brasil.

En cualquier caso, la continuidad de Floro no ofrece garantías de futuro. En círculos cercanos al presidente sólo se habla de Jorge Valdano como garantía de espectáculo en el Bernabéu. El entrenador asturiano ha salvado su puesto por circunstancias próximas a él, más que por méritos propios. Mucho método y muchos psicólogos, pero el Real Madrid se sigue quedando a las puertas de los títulos más importantes, la Liga y su reivindicación como grande de Europa. Ramón Mendoza le ha dado otra oportunidad al de Oviedo, la última si el equipo no remonta el vuelo de forma espectacular.

FRASES

- **MENDOZA:** "Le hemos dado nuestro apoyo porque cortando cabezas no vamos adelantar nada".
- **FLORO:** "Se ha escogído el camino de la continuidad en el trabajo, y los jugadores mantienen la ilusión".
- **SANCHIS:** " Estoy seguro de que saldremos adelante porque confíamos en Floro y queda mucha Liga".
- **MARTIN VAZQUEZ:** "Floro tenía que seguir porque cesar al entrenador no era la solución adecuada".
- **BUTRAGUEÑO:** "Las circunstancias han sido desagradables, pero lucharemos para que no se vuelvan a dar".
- **ALKORTA:** "He vivido situaciones peores, y siempre apretando los dientes se sale adelante".
- **ALFONSO:** "El revulsivo está en que el equipo se una más si cabe y nadie se venga abajo".
- **MICHEL:** "La situación del club ha cambiado en los últimos años. Hay mucho nerviosismo y así es todo más difícil".
- **HUGO SANCHEZ:** "El Real Madrid aún tiene tiempo de ser campeón, pero debe cambiar la mentalidad".
- **GUARDIOLA:** "No me fío de la crisis del Madrid. Un equipo de su categoría no va a arrojar la toalla".
- **QUIQUE ESTEBARANZ:** "Los jugadores del Real Madrid tienen mucho orgullo y dignidad y estoy convencido de que darán guerra en esta Liga".

Invasión polaca en Pamplona: se fue Kos

STANIEK & ZIOBER: "LA VAMOS A ARMAR"

ki pero dos compatriotas se unen a Urban

José A. Albert

Tras un verano muy calmado en el que los socios se mostraron temerosos al renovar sus abonos porque el equipo no se había reforzado convenientemente, Ezcurra dió a última hora un golpe de efecto y se sacó de la manga a dos jugadores que pueden ser un lujo. Staniek y Ziober completan con Urban la *troika* polaca.

Patxi Barragán / Pamplona

Jacek Ziober, a la izquierda, y Ryszard Staniek, debajo de estas líneas. Con Urban, un buen trio polaco en el Osasuna.

Agustín Serrano

La experiencia dice que crear clanes de la misma nacionalidad puede ser muy bueno, pero también perjudicial para un equipo. Los holandeses han mostrado el aspecto positivo tanto en el Barcelona, con Michels, Cruyff y Neeskens a principios de los setenta como últimamente Van Basten, Rijkaard y Gullit en el Milan, mientras que los rusos han sido la otra cara de la moneda, como en el caso del Español con los Kuznetsov, Korneiev, Moj y Galyamin.

El club navarro ha preferido ver únicamente los buenos resultados de estas asociaciones y si la temporada pasada con Urban y Kosecki se superó -aunque con más pena que gloria- el campeonato, en la actual, apostando por tres polacos, los resultados también deben ser optimistas. Sobre todo si se tiene en cuenta la calidad de las nuevas adquisiciones.

Staniek,tiene veintidós años, juega de media punta por la derecha y está considerado como el sucesor natural de Urban. A pesar de su estatura, 1'82, es un jugador rápido y técnicamente muy bueno; ya lo demostró en campos españoles formando parte del buen equipo que consiguió la medalla de plata en los Juegos Olímpicos de Barcelona.

Ziober, por su parte, tiene veintiocho años y está catalogado como uno de los mejores futbolistas tanto de su país como de la Liga francesa en cuya última temporada fue considerado el mejor delantero de la competición gala. De hecho, cuando dejó al Montpellier, la prensa local se hacía eco de su marcha con titulares muy llamativos; valga como ejemplo el que se publicó a cinco columnas en términos como **"se marcha el sol de Montpellier"**.

Fermín Ezcurra ha sido hábil al aprovechar la crisis económica del club francés y al resolver el problema que creaba la alta ficha del jugador que superaba los cuarenta millones de pesetas; cifra que se aproxima en el Osasuna y que será la

Staniek jugó en el equipo olímpico que ganó la medalla de plata en los Juegos de Barcelona

Alvaro Barrientos

ASI LOS VE URBAN

La temporada pasada, Jan Urban contaba con la presencia de Roman Kosecki para no olvidar su idioma natal. Luego, el extremo fichó por el Atlético de Madrid pero Urban, en lugar de quedarse sólo, se encontró con el doble de compatriotas que en el ejercicio anterior. De Staniek tenia pocas referencias aunque ambos han jugado en el mismo club, el Gornik pero, a pesar de todo, Urban sabe y puede asegurar que **"es una de las mayores promesas del fútbol polaco, sobre todo si le hacen jugar de media punta en lugar de como delantero"**.

Sobre Ziober tiene más elementos de juicio porque ambos han coincidido muchas veces en la selección nacional. Antes de consumarse el fichaje, Urban comentaba que **"es mejor jugador que Kosecki; actualmente es el mejor futbolista que hay en mi país"** para añadir, cuando Ziober ya se enfundó la elástica rojilla, que **"viene a Pamplona dispuesto a triunfar y creo que será la nueva estrella del Osasuna porque tiene mucha velocidad y una gran técnica; debe ser un jugador importante en el equipo"**.

A nivel personal, Jan Urban ha superado la decepción que le produjo la lesión que le obligó a pasar por el quirófano de la pamplonesa Clínica de San Miguel para ser intervenido de una osteopatia de pubis lo que puede apartarle durante cuatro meses de los campos de fútbol. La favorable evolución, sin embargo, incita al optimismo aunque el esperanzado gran Osasuna, el equipo completo, tendrá que esperar.

STANIEK & ZIOBER

La temporada pasada, Ziober fue considerado el mejor delantero de la Liga francesa

Agustín Serrano

ESTE ES STANIEK

Nombre: Ryszard Staniek.
Lugar de nacimiento: Zabrydowice (Polonia).
Fecha: 13 de marzo de 1971.
Equipos: Odra Wodzistaw y Gornik Zabrze.
Puesto: Media punta y delantero.
Internacional: Ocho veces en la selección absoluta, 35 con la olímpica, con la que consiguió la medalla de plata en los Juegos Olímpicos de Barcelona, además de haber militado también en todas las categorías inferiores.
Costo del fichaje: Cien millones de pesetas.
Estado civil: Casado.
Estudios: Formación profesional en la rama de minería.

Agustín Serrano

ESTE ES ZIOBER

Nombre. Jacek Ziober.
Lugar de nacimiento: Lodz (Polonia).
Fecha: 18 de noviembre de 1965.
Equipos: LKS Lodz y Montpellier.
Puesto: Habitualmente extremo por las dos bandas pero en su selección juega como interior izquierdo.
Internacional: Cuarenta y cinco veces con la selección absoluta.
Coste del fichaje: Ciento veinte millones de pesetas.
Estado civil: Casado, tiene un hijo de seis años llamado Witold.
Estudios: Formación profesional en la rama culinaria.

más alta de la plantilla. Como también fue laborioso el acuerdo sobre la cláusula de rescisión que el club navarro quería situar en los 500 millones y el representate del jugador en una cota bastante inferior.

ANTE TODO, OPTIMISMO

Poco es lo que Staniek y Ziober conocen de la Liga española, pero en sus primeros pasos están dejando constancia de su calidad. Staniek ya destacó como excelente pasador en su debút, dentro del Trofeo Ciudad de Pamplona, mientras que Ziober consiguió el gol del empate ante el Sevilla en su presentación en el campeonato liguero.

"La temporada ha tenido un comienzo muy difícil para nosotros -manifestaba Staniek haciendo referencia al 1-4 frente al Real Madrid- **pero espero que pronto enderecemos el rumbo y hagamos, finalmente, una buena campaña".**

Por su parte, Ziober, que por su estatura, posición en el campo y por sus melenas recuerda ligeramente a Bosmediano, santo y seña de este equipo hace casi veinte años, decía que **"yo tengo ilusión en este primer año en el Osasuna, y espero contribuir a que el equipo mejore el décimo puesto que logró al término de la Liga anterior".**

Saben que tienen que asimilar un idioma y unas costumbres totalmente distintas a las suyas, pero se sienten arropados porque serán tres en la plantilla navarra. **"Con Urban y Ziober"** -apunta Staniek **estoy bien; son dos grandes jugadores y únicamente con observar la cantidad de veces que han sido internacionales, podemos darnos cuenta de su calidad".** Ziober considera que **"Urban es un ejemplo para todos los jugadores polacos, lleva varios años jugando en una Liga tan fuerte como la española y ha triunfado; en él deben mirarse los jóvenes y respecto a Staniek apenas he tenido oportunidad de verle jugar".**

"QUEREMOS ARMARLA"

Ambos están plenamente de acuerdo y coinciden en que **"Esta temporada se nos ha complicado un poco el comienzo de la Liga, pero después de un par de meses estaremos a buen nivel y haremos una buena campaña, seguro".** Y aseguran tajantemente que **"La vamos a armar, queremos armarla..."**

Habrá que esperar media docena de partidos para comprobar su verdadera calidad en el terreno. De momento, lo único que está claro es que el Osasuna cuenta para esta temporada, tal y como titulaba un periódico local, con la frase, **"Trzcech artylerzystow polakick"**. Traducido a nuestro idioma, **"Tres artilleros polacos".**

Ambos se muestran satisfechos por coincidir con Urban, "un ejemplo para los jugadores polacos"

CRACKS 93-94 MAURO SILVA

Juan Navarro

Mauro Silva es un jugador con capacidad para triunfar en cualquier equipo. Es un centrocampista completo, con respuesta en ataque y seguridad defensiva.

FICHA TECNICA

Nombre y apellidos: Mauro da Silva Gomes.
Fecha y lugar de nac.: 12 de enero de 1968 en Sao Bernardo do Campo (Brasil).
Talla y peso: 1,80 m. y 80 kg.
Demarcación: centrocampista
Clubs: Guaraní, Bragantino y Deportivo.
Internacional: 38 "A" con Brasil.

ULTIMA TEMPORADA

CLUB	PJ	GM	RK	DB
Deportivo	37	-	9	

EL PANZER BRASILEÑO

Una de las bases del éxito del Deportivo en la temporada pasada estuvo en la aportación del centrocampista brasileño, Mauro Silva. Si su compatriota Bebeto fue el autor material de los goles del conjunto gallego, Mauro resultó en la mayoría de veces el productor de estas jugadas. La explosiva mezcla de fuerza y técnica que reune el jugador en sus botas le permite recuperar una enorme cantidad de balones en la línea de medios y a crear a partir de aquí el ataque del *Depor*.

donbalon
CRACKS 93-94
FEIRAO
MAURO SILVA
Foto: José A. Albert

CRACKS 93-94 MAURO SILVA

Juan Navarro

Mauro en tan solo un año con el Deportivo se ha erigido como uno de los jugadores sobresalientes del campeonato español.

ADB

El centrocampista lleva ya 35 entorchados con la selección brasileña. Mauro Silva se destapó en el Bragantino como un jugador de enorme clase.

El centrocampista brasileño es uno de los artífices de la fulgurante ascensión del Deportivo

PALMARES

Mauro Silva tiene con el Bragantino dos campeonatos de Segunda división, un campeonato paulista y un subcampeonato brasileño. En su etapa en España ha logrado clasificar al Deportivo para la Copa de la UEFA. Su titularidad en la selección es indiscutible.

VALORACION TECNICA

PIE DERECHO	9
PIE IZQUIERDO	8
JUEGO DE CABEZA	8
REGATE	8
VISION DE JUEGO	8
RESISTENCIA	9
PERSONALIDAD	9
TRATO	9
EFECTIVIDAD	9
ENTREGA	9
CONTINUIDAD	8
ASTUCIA	8
AGRESIVIDAD	8
MEDIA	8,4

Mauro Silva destaca como uno de los jugadores más completos del campeonato

SUSCRIPCION Y REGALO

Por la suscripción durante un año a la revista **DON BALON** (52 números) recibirá este magnífico cronómetro deportivo. (Sólo suscripciones nacionales).
.....además le entregamos totalmente gratis el **EXTRA LIGA** de **FUTBOL 93-94** con todas las fotos de las plantillas y jugadores de 1ª y 2ª división.

LA REVISTA LIDER EN EL MUNDO DEL FUTBOL

Nombre.....Calle.....Nº.....
Población y CP.....Provincia.....
Autoriza a cargar en mi cuenta nº.....los rceibos que por pesetas.....
presente al cobro de **DON BALON** de acuerdo con este pedido.
Caja o Banco.....Agencia nº.....Dirección.....
Firma del titular:

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A.
Avda. Diagonal 435, 1º 2ª
08036 BARCELONA
Tel: (93) 209.20.00

FORMA DE PAGO (Descuentos incluidos)
☐ Cheque o Recibo bancario ☐ Giro Postal ☐ Trans. Bancaria B. Mercantil de Tarragona Ag. 18 de Barcelona - c/c 30718-6

	ANUAL	BIANUAL (Deducido 10% Dto.)
ESPAÑA	13.000 Pts	23.400 Pts.
PORTUGAL	15.860 Pts.	29.120 Pts.
EUROPA	23.660 Pts.	44.720 Pts.
AMERICA	28.860 Pts.	55.120 Pts.
RESTO MUNDO	36.400 Pts.	70.200 Pts.

FERREIRA

"Venir cedido al Sevilla es un lujo"

Ha aterrizado en Sevilla casi sin querer, porque en su mente aún está la idea de triunfar en el Atlético. No obstante, Patxi Ferreira espera cuajar una gran campaña en el Sevilla. De momento, a pesar de la competencia dentro de la plantilla, cuenta con la ventaja de ser un hombre conocido por Luis.

Jesús Gómez/Sevilla

Agustín Serrano

El central vasco está convencido de que el Sevilla puede hacer grandes cosas este año. No quiere pensar en la cesión ni le ha quedado ningún mal sabor de boca por su salida del Atlético.

-El Sevilla intentó tener a Patxi Ferreira con opción de compra -la tiene firmada con el Atlético de Madrid- pero usted no quiso. ¿Viene a su nuevo club con la única idea de que le sirva de trampolín?

-No es eso, que va. He firmado este año por el Sevilla con la intención de jugar lo más posible. Se me ha brindado la oportunidad de jugar aquí y vengo con la seguridad de que voy a estar tan a gusto como en el Atlético de Madrid porque hay bastante gente que ya conocía. He firmado con las máximas ilusiones para aportar mi grano de arena al equipo.

-Pero desde fuera daba la impresión de que no tenía excesivas ganas de recalar en el club hispalense...

-No, mi problema era simplemente de duda, porque siempre piensas si vas a tener problemas de adaptación a la ciudad o al equipo. Hay que tener en cuenta que yo vengo del norte, una parte totalmente diferente a lo que es Sevilla. Digamos que he hecho un curso puente en el Atlético de Madrid y espero que me sirva.

"Decidí venir cedido al Sevilla porque es un equipo importante dentro del fútbol español"

-¿Está en el Sevilla por Luis Aragonés?

-No sólo por Luis. También me decidí porque aquí están Moya, Soler, Bango, Unzué, Martagón o Carvajal, gente que conozco bien de anteriores equipos o de la selección y con ellos tengo buenas relaciones. Todos ellos han servido un poquito para que me decidiera a venir aquí. De todas formas, también tomé la decisión porque el Sevilla es un equipo importante dentro del concierto del fútbol español y tener la opción de poder venir cedido aquí ha sido un lujo.

-¿Por qué no quiso que el Sevilla incluyera en su contrato una opción de renovación tras la cesión por esta temporada?

-Yo lo que quiero, cuando llegue el día de elegir entre quedarme en Sevilla o regresar al Atlético, es tener serias dudas. En Madrid estuve muy contento y a gusto y espero sentirme así en Sevilla cuando llegue la hora de tomar la decisión. Eso sería muy importante porque significaría también que a los dirigentes del Sevilla y a la afición les habrá gustado mi trabajo.

-En las condiciones en las que ha venido, no se planteará, a pesar de la competencia que hay en la plantilla, ser un hombre de banquillo...

-Ni yo ni nadie se plantea cuando llega a un sitio nuevo esa posibilidad. A todos nos gusta ser parte importante y fundamental en el equipo. Mi meta es poder jugar el máximo número de partidos con el Sevilla y desde el primer minuto, pero eso se consigue trabajando y no descentrándose. Reconozco que hay en el Sevilla muchos compañeros con las mismas metas que yo.

MANTENER EL NIVEL

-¿Se le ha olvidado ya el deseo de triunfar plenamente en el Atlético?

-Creo que en el Atlético de Madrid ya he triunfado. En mi estancia allí el equipo ha logrado dos títulos de Copa, algo que no se lograba en los últimos años, y he dejado una buena imagen. Lo único que espero es que el nivel que he demostrado allí no descienda durante mi estancia en Sevilla.

-Usted ha salido de un club difícil en el aspecto social. ¿Se ha dado cuenta de que el Sevilla también lo es?

-Allí trabajé en una época en la que había urgencias de títulos desde mi llegada, con Javier Clemente. Creo que la experiencia que tengo en este sentido ya me vale, aunque llevo muy poco tiempo en el Sevilla como para saber si éste es un club difícil. Lo que está claro es que vengo con toda la ilusión y espero poder repetir aquí la experiencia de ganar una Copa del Rey y en un par de años tener un equipo capaz de aspirar a la Liga.

-¿Cuál era la imagen que usted tenía del Sevilla desde fuera?

-La de un equipo complicado de jugar y también la de un conjunto que es capaz de hacer todo lo bueno y también todo lo malo. Por eso creo que lo ideal es tratar de conservar la calidad e impedir que afloren los puntos negativos. Por mi parte, creo que lo bueno que tiene el Sevilla es que tiene un bloque de 10 ó 12 jugadores que llevan trabajando mucho tiempo juntos y se conocen perfectamente. Además, hay una muy buena disposición del vestuario para que los nuevos se integren rápidamente.

"Para aspirar a la UEFA hay que iniciar una línea regular ahora y mantenerla hasta el final de la Liga"

-¿Qué rivales, al margen de los cuatro grandes, tendrá este año el Sevilla en la carrera europea?

-Es pronto para saberlo y ahora todos pueden serlo. Seguro que llegaremos a un tramo final de la Liga en el que habrá varios equipos luchando por la UEFA. Lo único que hay que tener en cuenta es el nivel que podamos ofrecer nosotros. Hay que iniciar una línea regular ahora y mantenerla hasta el final del campeonato. El máximo rival del Sevilla puede ser él mismo.

RECUERDOS LEJANOS

La experiencia de Ferreira en las selecciones inferiores es muy vasta, pero su mejor recuerdo fue el subcampeonato sub-20 que logró la selección española en el Mundial celebrado en la antigua Unión Soviética en el año 84, en la que jugó y perdió la final contra Brasil. Las cosas del fútbol han hecho que el jugador formado en la cantera del Athletic de Bilbao coincida ahora en el Sevilla con dos jugadores de aquella magnífica hornada a la que pertenecen hombres como Jon Andoni Goicoechea, Fonseca, Lizarralde o Losada, entre otros. En el Sevilla están Rafa Paz y Juan Carlos Unzué. Y lo que son las cosas, Ferreira hacia pareja en el eje central de la defensa con un canterano sevillista, Tirado que apenas si tuvo su oportunidad en el primer equipo hispalense. A pesar de haber sido internacional en las categorías inferiores de la selección española, Patxi Ferreira sólo ha llegado a la internacionalidad absoluta en una ocasión. La opción de que Clemente cuente con él para el combinado nacional es un asunto que de momento no le preocupa, **"aunque si juego con asiduidad esta temporada en el Sevilla ya me plantearé un poco esa opción de jugar en la absoluta, cosa que por ahora veo muy lejana".**

Agustín Serrano

APUNTE

PROTAGONISTA... GALYAMIN

José A. Albert

Recuperado ya de todos los problemas físicos padecidos en los últimos meses, el soviético Dimitri Galyamin se perfila como uno de los hombres-clave en el Español de José Antonio Camacho. El defensa ruso no entró inicialmente en los planes del técnico murciano y pasó todo el verano entrenando por su cuenta en compañía de otros jugadores descartados por éste, pero Camacho, una vez comprobada su perfecta evolución física , lo recuperó para el primer equipo españolista coincidiendo con el inicio del campeonato. Galyamin "debutó " en el encuentro disputado por los blanquiazules ante el Mérida cuajando una excelente actuación. La afición blanquiazul aplaudió a rabiar su reentré en el equipo ya que lo considera uno de los pilares del mismo.

SARRIUGARTE, AL CASTELLON

José A. Albert

El ovetense Félix Sarriugarte se encuentra a un paso de convertirse en nuevo jugador del Castellón. Sarriugarte, que no entra para nada en los planes de Radomir Antic, vendría a ocupar la vacante dejada por el lesionado Villa.
El conjunto de La Plana también se está planteando la posibilidad de repescar al ariete Guillermo, a quien se le concedió la baja al finalizar la pasada campaña.

GURINOVICH, COMO CRUYFF

"Maldemano"

El nuevo jugador del Castellón, el bielorruso Igor Gurinovich, se ha puesto el listón muy alto. En el acto de presentación con la camiseta de su nuevo club aseguró que su estilo de juego era " **similar al que practicaba Johan Cruyff**". Gurinovich, de 29 años, procede del Torpedo de Minsk y ha firmado por el club de La Plana hasta final de temporada. Juega en el centro del campo con misiones ofensivas y sus primeras actuaciones no han pasado de mediocres.

CON SEGUNDAS

■ El españolista Andrei Moj podría firmar en breve por el Palamós.

■ Julio Soler, flamante fichaje del Betis, está muy molesto con la afición de su nuevo club. Al parecer, ésta no le perdona una al ex jugador del Albacete.

■ Pascual, sobre el papel tercer guardameta del Mallorca, está poniéndoles muy cara la titularidad a Prats y Stelea. Bauzá ha confiado en él y el ex meta del Ibiza le ha respondido de manera excelente.

■ Otro jugador que está superando un prolongado bache de juego es el murcianista Rosagro. Tres goles suyos eliminaron al Alavés de la Copa.

■ En el cuadro murciano hay otros dos jóvenes que apuntan muy alto. El lateral Camacho y el mediapunta Jero.

■ Con el triunfo frente al Mérida, el Español volvió a ganar un partido después de 182 días sin hacerlo. Concretamente desde el 21 de marzo en el que derrotó a Osasuna por 2 a 1.

■ El Bayer Leverkusen ha ofrecido un millón de dólares por hacerse con los servicios del jugador danés del Barcelona B , Ronnie Ekelund

■ El Leganés ha incorporado con éxito a su primera plantilla al canterano Tocho. Juega en el centro de la defensa y su debut ante el Villarreal resultó espectacular.

■El Villarreal se ha hecho con los servicios de Juárez, defensa central que procede del Real Murcia.

■ Zoran Varvodic sigue entrenado con el Cádiz ya que no quiere regresar a su Croacia natal.

VIDAL, CASI A PUNTO

Tras cinco meses recuperándose de una fractura de peroné, Gabriel Vidal está a punto de reaparecer. Una buena noticia para el técnico Jaime Bauzá que considera a Vidal indispensable para el juego ofensivo del Mallorca.

TRUJILLO DEJA EL HERCULES

José A. Albert

Carmelo Trujillo quiere dejar el Hércules. Se siente engañado y dolido.Llegó este verano procedente del Maspalomas con una titularidad poco menos que asegurada, y a la hora de la verdad ha sido relegado a la suplencia tras el regreso de Falagán, titular del marco herculano durante la pasada temporada. Falagán fue traspasado el pasado verano al Valencia, pero finalmente el club del Luis Casanova optó por cederlo un año al Hércules para mantenerlo en activo.
Carmelo Trujillo negocia en estos momentos la rescisión de su contrato.

ARRIBA

IOTOV

El delantero búlgaro fichado a precio de oro por el Español está demostrandos excelentes maneras en sus primeros partidos como blanquiazul. Rapidez y habilidada son las principales virtudes de este atacante que puede marcar diferencias en esta categoría.

CRESPI

El ex jugador de Mallorca , Ceuta y Burgos está brillando con luz propia en el Real Murcia. Desde que llegara al club de La Condomina mediada la pasada campaña se ha convertido en el brillante canalizador de todo el juego ofensivo del equipo.

ABAJO

BASTON

Numerosas son las críticas que está recibiendo el buen meta del Real Burgos en este inicio de temporada. El ex Zamora de Segunda se muestra irregular en exceso y parece estar acusando en demasía las dos temporadas que ha pasado a la sombra de Agustín Elduyen.

VILLA

Mala suerte la del delantero castellonense. Una rotura de ligamentos y su posterior operación le van a tener seis meses apartado de los terrenos de juego. Villa estaba destinado a jugar un papel fundamental en el ataque del equipo de La Plana.

Fabri ha dotado al equipo extremeño de mim bres para el ascenso

EL MERIDA ASPIRA A PRIMERA

El equipo *pecholata* espera dar la sorpresa esta temporada a través de una plantilla compuesta por gente honrada dispuesta a trabajar con ilusión. Alérgico a los *cracks* para la Segunda división, el técnico Fabri concibe así la única manera de plantar cara a equipos con más nombre y presupuesto que el Mérida.

Toni Casals

Formación actual del Mérida. De izquierda a derecha: Salguero, Pacheta , Jaime, Loren, Reyes y Ferez. Agachados: Roa, Lozano, José María, García Pitarch y Mosquera.

"El Lleida del año pasado es el espejo en que deben mirarse los equipos de la Segunda división "A". Formar un equipo disciplinado, guerrero y con capacidad de presión debe ser nuestro objetivo". Fabricio González, el técnico del Mérida, tiene claro que en esta categoría **"las figuras de toca y toca no valen, los jugadores idóneos son otros"**.

Por eso Fabri ha montado un equipo con gente joven y llena de ilusión que presenta una enorme disposición para el trabajo. Bajo estas premisas las posibilidades del Mérida para estar arriba son, según el técnico, altas. **"Si nos dan tiempo y tranquilidad, el equipo puede aspirar a la promoción"**, y añade: **"el Mérida tiene que trabajar desde abajo y dejar que Español, Mallorca, Betis, etc. sean los favoritos"**.

El presupuesto es de los modestos en la categoría, unos 350 millones aproximadamente, pero Fabri considera que este año se ha hecho una gran base de equipo. **"El contar con jugadores jóvenes de experiencia en Segunda "A" que poseen dos años de contrato significa tener una importante base de equipo"**.

"En Segunda, las figuras de toca y toca no valen, aquí prima la disciplina y el trabajo", dice Fabri

El Mérida de este año es bastante distinto al de la anterior temporada. Se han fichado once jugadores, cinco del At. Marbella, y han causado baja doce. Entre las ausencias figuran Aquino, *pichichi* la campaña pasada de Segunda, y *Mágico* González.

La nómina de extranjeros se reduce al búlgaro Kiriakov, incorporado del Deportivo, y al joven Cuc, un rumano de 20 años que llegó la temporada pasada procedente de la Politécnica de Timisoara.

AGRESIVO

Fabri persigue construir un equipo competitivo a través del bloque. Se reconoce como un técnico ofensivo y agresivo, amante de un ritmo de juego alto y veloz. En la práctica pone en juego un 3-5-2 muy zonal, con dos carrileros y presión en el centro del campo para recuperar el máximo número de balones.

Bajo los palos, **Leal** tenía en un principio asegurada la titularidad en detrimento de **Férez**. Una pequeña lesión del ex guardameta del Marbella ha favorecido que Férez vuelva de nuevo a la portería.

Los tres defensas se mueven en línea, alternándose en los marcajes. **Lozano**, **Loren** y **Salguero** son habituales, aunque **Tamayo** una vez recuperado de sus molestias buscará un sitio en la zaga. **Mosquera**, incorporado del Celta, ocupa el carril derecho y **José María**, el izquierdo.

El centro del campo se mueve como pivote entre la defensa y el ataque. encargados de esta misión se encuentran **Roa**, un defensa reconvertido a medio, **Jaime**, que funciona de cierre y **Reyes**, el más técnico y especialista en los lanzamientos de faltas. **Kiriakov** se ha quedado de momento en la recámara junto con **Pascual Sanz** y **Cuc**, un refresco para las segundas partes.

El equipo es un bloque sin estrellas que practica un juego ofensivo y de velocidad

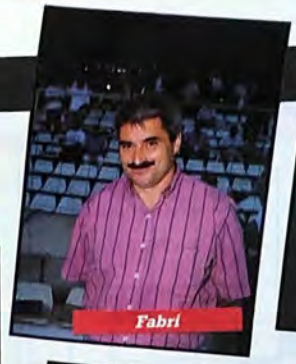
Delante **García Pitarch**, procedente del Logroñés, es fijo. A su lado, aparecen **Pacheta**, que trabaja de media punta, **Pruden**, estrella de la pretemporada, pero que en este inicio de campeonato no acaba de entrar en juego, **Quero**, otro joven con oportunidades tras el descanso, y **Borge**.

HOMBRE DE PAJA

El técnico gallego sigue la máxima de que en Segunda hay que hacer un buen equipo con futbolistas de Segunda. Fabri chocó la campaña anterior con ex jugadores de Primera que venían de vuelta de todo y que no se sacrificaban. Esta situación le costó en un principio el puesto, **"me negué a ser un hombre de paja"**, aunque posteriormente fuese recuperado y gozase, a partir de entonces, de poder absoluto para expresar su estilo de ver el fútbol.

El Mérida destaca por el correcto posicionamiento de los jugadores sobre el terreno. Adelanta la defensa para ahogar al contrario en la línea de medios y no suele rifar el balón en pases largos, prefiriendo subir el balón a través de cortas triangulaciones.

La estrategia que puede llevar al Mérida a la promoción o ascenso se basa en contar en la plantilla con gente honrada que trabaje con ilusión, asegura Fabri. **"Es lo que creo que en Segunda A pude llevar a un equipo con menos nombre y presupuesto a la altura de los demás"**.


Fabri

Kiriakov

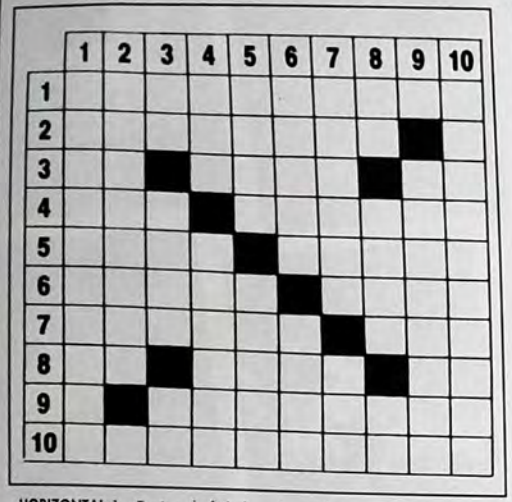
García Pitarch

Salguero

Mosquera

Pruden

CRUCIGRAMA



HORIZONTAL 1.- Equipo de fútbol albanés. 2.- Eludidos. Norte. 3.- Marcha. Al revés, llana. Al revés, dona. 4.- Resonancia. Sale los pescados. 5.- Al revés, antiguamente huir. Al revés, inundación. 6.- Semilla que tiene propiedades tónicas y reconstituyentes (plural). Letras de Tilo. 7.- Casaros. Base. 8.- Al revés, campeón. Superficie. Consonantes diferentes. 9.- Este. Al revés, enfermedad de algunas plantas causada por un insecto que roe raíces y tallos. 10.- Llaman por teléfono.

VERTICAL 1.- Equipo de fútbol alemán. 2.- Aclama. Preposición. 3.- Nombre de letra. Letras de lioso. Símbolo del Neón. 4.- Composición lírica. Nombre de los antiguos reyes de Egipto. 5.- Sacrificio que ofrece el sacerdote bajo las especies de pan y vino. Al revés, gigante de cuentos de hadas que comía carne humana (plural). 6.- Al revés, seco. Al revés, asegures. 7.- Ciudad española. Quiera. 8.- Al revés, afirmación. Al revés, emiten las aves su voz. Consonantes diferentes. 9.- Cinco. Al revés, período de la Edad de Piedra en que el hombre usaba eolitos. 10.- Equipo de fútbol belga.

SOLUCION AL Nº 934

HORIZONTAL 1.- Leverkusen. 2.- Evacuara. E. 3.- Ví. otuA. Ac. 4.- Ata. Armaré. 5.- Dabs. Islas. 6.- Irles. satl. 7.- Alegar. Sit. 8.- Ka. Etas. Ma. 9.- O. alairaiL. 10.- sokaipmylO.

VERTICAL 1.- Levadiakos. 2.- Evitarla. O. 3.- Va. ablE. aK. 4.- Eco. segelA. 5.- Ruta. Satai. 6.- Kauri. raiP. 7.- URAMSS. SRM. 8.- SA. Alas. Ay. 9.- E. aratimiL. 10.- Necesitalo.

EL MERCADILLO

■ **MARIA JOSE MUÑOZ GARCIA.** Desearía recibir o comprar (a buen precio) cualquier tipo de material (pósters entrevistas, fotos,...) de Michel. Escribir a Bda. del Rosario. C/ Rubén Darío, 11. 41970 Santiponce (Sevilla).

■ **ANTONIO JOSE SALMERON FERNANDEZ.** Compro o cambio todo tipo de material del Real Madrid, a poder ser la dirección de algún jugador. Escribir a C/ Olivo, 3. 30120 El Palmar (Murcia).

■ **MIGUEL VALVERDE.** Me gustaría conseguir la bufanda del grupo radical del Barça "Boixos Nois" y además un planning de los trofeos que posee el Barça y material de este equipo (gorras, bufandas, pegatinas, banderas, escudos,etc.) Escribir a C/ Blanets Lluc, 23-C. Baleares.

■ **JUAN A. GONZALEZ.** Me gustaría recibir material del Barça (pósters y fotos). A cambio ofrezco material de clubs de Primera División. Escribir a Bº S. Matías. C/ Milagrosa, 8. 38108 Taco (Tenerife).

■ **MIGUEL ROMERO RAMA.** Me gustaría conseguir los videos VHS, en buen estado de las finales de las Copas del Mundo del 78, 82 y 86 a precio razonable. Escribir a C/ Ronda de Onteiro, 106. 4ºA- 1º Portal. 15007 La Coruña.

■ **IVAN MAGRANER MARTINEZ.** Cambio pósters de la temporada 92/93 por firmas de los jugadores Alfonso, Butragueño y Luis Enrique (Real Madrid), Pizzi (Valencia) o Luis García (Atlético). Escribir a C/ San Juan Bautista, 4. 46760 Tavernes de la Valldigná (Valencia).

■ **JUAN MANUEL ORTIZ CALVO.** Desearía comprar la camiseta del Atlético de Madrid o banderines de este club. Escribir a C/ Gatova, 3. 12006 Castellón de La Plana.

■ **JOSE J. CENTELLES SEGARRA.** Me gustaría conseguir formaciones de equipos italianos (sobre todo del Milan que esten con la camiseta oficial y sea póster supergrande), así como pósters de sus jugadores, Baressi, Lentini, Papin, etc. Escribir a C/ Pelayo, 27. 12140 Albocàsser (Castellón).

■ **ISABEL RODRIGUEZ.** Vendo partidos de fútbol en video VHS, de todas las clases (Ligas, Copa de Europa, Recopa, Mundiales, etc.). Más de 5.000 goles de los mejores equipos del mundo. Si deseas recibir este fabuloso catálogo, escribir a C/ Passavell, 38-2º. 08032 Barcelona.

■ **OCTAVIO ALVAREZ MARTINEZ.** Me gustaría conseguir la camiseta del Real Madrid (con el nº 11 y talla 14). Escribir a C/ Pío Baroja, 67- 3ºD. Aranda de Duero (Burgos).

■ **MIGUEL JOSE PIZANA PASCUAL.** Me gustaría intercambiar cromos de todas las temporadas y compro números de DB de 1987 y 1988. Escribir a C/ Miguel Barcelona, 14. 03193 San Miguel de Salinas (Alicante).

¡¡¡ATENCION!!!
3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota...Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos:

- Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remetida.
- En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección.
- Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (poster, insignias, fotos, banderines, etc.)

La correspondencia debe dirigirse a:

Revista DON BALON.
Avgda. Diagonal, 435, 1º 2ª.
08036 BARCELONA

CARTAS AL DIRECTOR

MEXICO EN EE.UU.'94

Debido a la clasificación de México para el próximo Mundial ha quedado demostrada su superioridad con respecto a sus rivales de zona Sin embargo, afición y medios de comunicación han caído en aires de excesivo triunfalismo por una "obligación" cumplida: vencer en la mediocre CONCACAF. Sin duda, en el Mundial quedará reflejado el nivel real del fútbol mexicano.
L. Felipe Noriega (México).

POR FIN EN SEGUNDA

Le doy la razón al Sr. Pardo cuando en su carta decía que el Cádiz no tenía calidad ni plantilla para estar tanto tiempo en Primera, y yo diría además que ha retornado a donde se merece, ya que lo de todos estos años no se debía a milagros, sólo a jugadas de despacho, por ejemplo final Liga 85-86 con el Betis (descarado 'tongazo' y la Federación autorizó que el Valencia jugase 24 horas antes), "liguilla de la muerte" (gol en Valladolid 4 m. fuera de plazo bajando los de Pucela), penaltis con el Málaga, y así que recuerde, lo contentos que tenían que estar los "soplagaitas" de las Brigadas amarillas.
Javier Recalde (Cádiz).

VERGONZOSO GARCIA

Parece mentira que desde la llegada de Valdano al banquillo del Tenerife, José María García trate de esconder los éxitos del Tenerife. Y todo esto porque Valdano era jugador del Real Madrid cuando García empezó a meterse con la *Quinta del Buitre* y demás.
Manuel Sosa ***(Tenerife).***

DON HUMOR

Alemany

don balón

POR EL MUNDO

FLASHES

■ El delantero ghanés del Eintracht de Frankfurt, Anthony Yeboah, se está mostrando como el jugador más en forma en este inicio de la Bundesliga. Yeboah ya está en el punto de mira de varios equipos italianos.

■ Otro jugador ghanés que triunfa en Europa es el jovencísimo Nii Lamptey, que tras cambiar de aires y dejar el Anderlecht, es una de las figuras del PSV Eindhoven.

■ Australia y Argentina deben jugarse una plaza en el próximo Mundial de Estados Unidos. Las fechas para sus enfrentamientos serán los siguientes. El 31 de octubre jugarán en Sidney y el 16 de noviembre en Buenos Aires.

■ Desde el próximo 15 de octubre y hasta el día 28 de ese mismo mes se disputará en Qatar la fase de clasificación asiática para el Mundial de Estados Unidos. Participan Corea del Norte y del Sur, Arabia Saudí, Japón, Irak e Irán. Se clasifican dos países.

■ El internacional irlandés, Alan Kernaghan, ha sido traspasado por el Middlesbrough al Manchester City. El jugador, que ocupa una demarcación en el centro de la defensa, le ha costado a su nuevo club unos 300 millones de pesetas.

■ Otro fichaje de última hora en Inglaterra ha sido el de Paul Allen por el Southampton. Allen jugaba en el Tottenham Hotspurs y ha sido traspasado por 110 millones de pesetas.

■ El delantero del West Ham United, Lee Chapman, ha dejado de pertenecer al club y ha fichado por el Portsmouth. Con el traspaso de Chapman, el West Ham United ha ingresado en sus arcas unos cincuenta millones de pesetas.

■ Otro jugador que también ha abandonado el West Ham United es el defensa Julian Dicks, que ha fichado por el Liverpool por 300 millones de pesetas. En dicha operación, el defensa David Burrows y el delantero Mike Marsh han ido a parar al West Ham United.

■ Tres holandeses han vuelto a la selección tras algunos encuentros de ausencia. Se trata de Kieft, Roy y Gillhaus que fueron convocados por el seleccionador Dick Advocaat para el partido ante San Marino

■ El delantero brasileño Mazinho, que pertenece al Bayern de Munich, podría volver a su país y ser cedido en breve Internacional de Porto Alegre

■ El guardameta del Nuremberg, Andreas Kopke, ha sido elegido por la prensa germana mejor futbolista de la Bundesliga de 1993. La segunda plaza ha sido para Yeboah (Eintracht de Frankfurt) y la tercera para Herzog (Werder Bremen).

■ El central belga Stéphane Demol, que la pasada temporada jugaba en el Standard de Lieja, vió como no se le renovaba su contrato el pasado 30 de junio y en la actualidad se encuentra sin equipo. Demol podría haberse ofrecido al Oporto.

José A. Albert

TUDOR NO COBRA DEL SABADELL

El chileno Lukas Tudor, que la pasada temporada jugó en el Sabadell y que volvió a su país antes de finalizar la temporada, sigue sin cobrar todo el dinero de su contrato. Cuando Tudor se fue, el Sabadell todavía le debía tres millones de pesetas. La entidad vallesana le pagó el hotel donde había estado alojado, pero todavía le adeuda una buena cantidad de dinero.

42 selecciones tomarán parte en la fase de clasificación para la Eurocopa'96, que se disputará en Inglaterra. Esta fase se disputará en siete grupos de seis equipos cada uno. Para la fase final se clasificarán los dos primeros de cada grupo, excepto del grupo en el que se encuentre Dinamarca, del que serán los tres primeros. El sorteo se celebrará el próximo 22 de enero. Inglaterra está clasificada como antitriona.

EQUIPO DE LA SEMANA

BOLIVIA

José A. Albert

Bolivia y Azkargorta ya están en el Mundial de Estados Unidos. La selección de Uruguay ha sido la gran derrotada en Sudamérica.

La selección sudamericana que entrena el técnico vasco Xabier Azkargorta ha conseguido algo impensable hace algunos meses: la clasificación para el Mundial de Estados Unidos.
Tras empatar en Ecuador, acompañará a Brasil y Colombia como representantes sudamericanos en la próxima cita mundialista, primera en la que Bolivia participa por derecho propio. Los hombres más destacados del combinado que dirige el *Bigotón* han sido Etcheverry, el guardameta Trucco, Erwin *Platini* Sánchez, Sandy, Milton Melgar y Ramallo, máximo goleador de la fase de clasificación con ocho goles.

José A. Albert

GROBBELAAR Y McMANAMAN

Juan Navarro

Curiosa fue la escena protagonizada por el guardameta del Liverpool, Bruce Grobbelaar y su compañero de equipo Steve McManaman en el encuentro que los reds jugaron ante el Everton. Tras encajar un gol a la salida de un córner, Grobbelaar abroncó a McManaman, éste le replicó y ambos acabaron llegando a las manos. El Liverpool perdió ante el Everton, su eterno rival, por dos a cero

LOS DEBUTANTES DE SACCHI

Para el encuentro que Italia disputó ante Estonia el pasado miércoles, el seleccionador italiano Arrigo Sacchi convocó por primera vez a cinco nuevos jugadores que triunfan con sus equipos en este inicio de temporada. Se trata de Benarrivo (Parma), Manicone (Inter de Milán) (en la foto), Fortunato (Juventus), Ganz (Atalanta) y el jugador de la Serie B, Carnasciali (Fiorentina).

Cuerpo Sportivo

HIT PARADE

ADB

ALLY McCOIST ▲

El delantero centro escocés del Glasgow Rangers ya está listo para volver a los terrenos de juego tras estar lesionado por espacio de cuatro meses. McCoist ha sido el Bota de Oro europeo las dos últimas temporadas.

"Guerin Sportivo"

FAUSTINO ASPRILLA ▲

El colombiano ha vuelto al Parma, después de clasificarse con Colombia para el Mundial'94, en un excelente estado de forma y sino que se lo pregunten al Torino. El Parma le venció por tres a cero, con tres goles de Asprilla.

TOMISLAV IVIC ▼

El Oporto no juega bien en este inicio de temporada y los resultados no le están acompañando. Tomislav Ivic ha hecho muchos cambios en sus alineaciones y no encuentra un once fijo. Para postre ya ha empezado a cargar contra los jugadores.

José A. Albert

OSVALDO BAGNOLI ▼

El Inter de Milán no ha iniciado bien la temporada. Parecía ser el equipo con más posibilidades para desbancar al Milan, pero si sigue así, lo tiene muy difícil. Bagnoli ya está siendo cuestionado por la afición.

"Guerin Sportivo"

BRANCO, AL FLAMENGO

El defensa internacional brasileño Claudio Branco, que recientemente se clasificó con su selección para el Mundial de Estados Unidos, se encuentra sin equipo, puesto que el Génova no le ha renovado su contrato. Branco, por el que estuvo interesado el Real Valladolid, se quedará casi con toda seguridad a jugar en Brasil y todo parece indicar que su próximo equipo será el Flamengo, que es entrenado desde hace pocas semanas por Junior y que aspira al campeonato brasileño.

La Federación Francesa al fin dictó sentencia

EL OLYMPIQUE SE QUEDA SIN LIGA

El pasado 20 de mayo, el jugador del Valenciennes, Jacques Glassman, denunció un intento de compra a varios jugadores de su equipo por parte del Olympique. Cuatro meses después y tras la expulsión del Olympique de la Copa de Europa, la Federación Francesa le ha quitado el título de Liga al cuadro de Bernard Tapie.

Ferran Correas

José A. Albert

El presidente de la Federación Francesa de Fútbol, Jean Fournet-Fayard, comunicó la pasada semana la decisión del máximo organismo del fútbol francés por la que el Olympique de Marsella queda desposeído del título de Liga que ganó la pasada temporada y por la que los jugadores del Valenciennes, Robert y Burruchaga, el del Olympique, Eydelie y el ex-director general del conjunto marsellés, Jean Pierre Bèrnes, quedan suspendidos hasta nueva orden y se les retira su licencia federativa.

Jean Fournet-Fayard confirmó que queda probado que el Olympique de Marsella pagó a varios jugadores del Valenciennes para que no se emplearan a fondo en el encuentro que enfrentó a ambos equipos el pasado 20 de mayo, hecho que fue denunciado por Jacques Glassman, también jugador del Valenciennes.

Tras la decisión de la Federación Francesa, que debía producirse antes del pasado día 23, ya que sino estaba amenazada por la FIFA con la ruptura de cualquier relación entre ambos organismos, se han producido varias reacciones. La más significativa ha sido la del presidente de la FIFA, Joao Havelange, que mostró su satisfacción con la decisión tomada por la Federación Francesa "**porque no sólo ha sancionado a los jugadores, sino también a los directivos implicados en el caso**".

El Olympique tampoco podrá jugar la Supercopa de Europa y la Copa Intercontinental

Al jugador del Olympique de Marsella, Jean Jacques Eydelie, se le ha retirado su licencia federativa hasta nueva orden. Junto a él han sido sancionados los jugadores del Valenciennes, Robert y Burruchaga y el ex director general del Olympique, Jean Pierre Bèrnes.

El jugador argentino del Valenciennes, Jorge Burruchaga, ya ha anunciado su decisión de recurrir ante el Consejo de Estado francés y, si fuera necesario ante el Tribunal de Derechos Humanos del Consejo de Europa, la sanción. Burruchaga cree que "**sólo se ha sancionado a los modestos, mientras los jerarcas de ambos clubs, Bernard Tapie y Michel Coencas, presidentes del Olympique de Marsella y Valenciennes respectivamente, han quedado sin sanción**".

SIN SUPERCOPA Y SIN INTERCONTINETAL

El Secretario General de la FIFA, Joseph Blatter, anunció que tras la decisión de la Federación Francesa, el Olympique de Marsella no jugará la próxima edición de la Supercopa de Europa y tampoco la Copa Intercontinental.

El Olympique de Marsella debía disputar estas competiciones como campeón de Europa. La primera de ellas ante el Parma y la segunda en Tokyo ante el Sao Paulo. El Milan, que fue derrotado por el Olympique de Marsella en la final de Munich por uno a cero, deberá sustituir al conjunto de Bernard Tapie en estas competiciones.

LA LIGA EN SU BOLSILLO

TEDDY SHERINGHAM
El sustituto de Lineker

Inglaterra ya ha descubierto al goleador que necesitaba para sustituir a Gary Lineker. También juega en el Tottenham y responde al nombre de Teddy Sheringham. Es el típico hombre de área que va bien de cabeza, que aprovecha las ocasiones que se le presentan y que tiene una depurada técnica. Su cuenta pendiente es la selección inglesa, en la que no ha podido triunfar cuando ha jugado.

Ferran Correas

Cuando Gary Lineker decidió abandonar el fútbol inglés para irse a jugar la nueva Liga profesional japonesa, el pavor se adueñó de los seguidores del Tottenham y de toda Inglaterra. Los aficionados de los *Spurs* no sabían quien iba a meter los goles en el conjunto de White Hart Lane. El país enteró veía como el mejor goleador inglés dejaba la selección nacional.

Todos ellos, sin embargo, no deben estar ya preocupados, puesto que han descubierto a Teddy Sheringham, un jugador que ya está haciendo las delicias de Osvaldo Ardiles en el Tottenham y está pidiendo a gritos una plaza fija en la selección de Graham Taylor, para la que ha sido convocado en varias ocasiones, pero en la que nunca le han salido bien las cosas. El goleador de Highams Park, sin embargo, no es igual que Lineker, ya que aunque también es un típico hombre de área es un jugador mucho más técnico que el ex-azulgrana.

GOLEADOR DE SIEMPRE

Teddy Sheringham no ha sido descubierto esta temporada. Aunque sólo tiene 27 años, lleva ya diez marcando goles. Su primer equipo fue el Millwall, con el que debutó en Tercera División con diecisiete años. Tras estar cedido un año en el modestísimo conjunto del Aldershot volvió al Millwall. En el conjunto londinense permaneció durante siete temporadas y consiguió un total de 97 goles, siendo su mejor campaña la 90-91, en la que anotó 33 tantos en Segunda División. Este hecho le valió su pase al Nottingham Forest. En la máxima división y a las órdenes de Brian Clough siguió anotando goles, aunque ya no con tanta fluidez. En su primera temporada en City Ground, marcó trece goles y en la segunda fue traspasado al Tottenham por unos 500 millones de pesetas. En White Hart Lane ya es el ídolo de la afición. La pasada temporada se proclamó máximo goleador de la *Premier League* con 21 tantos, conseguidos con el Nottingham Forest y con los *Spurs*. Este año ya se encuentra al frente de la clasificación junto a Ian Wright.

Fue el máximo goleador inglés de la pasada temporada y este año ya lidera la tabla

Teddy Sheringham es un delantero con una exquisita técnica y que va muy bien de cabeza. Sus goles en el Tottenham le han llevado hasta la selección de Taylor.

VENABLES Y FALDO

Teddy Sheringham es uno de los mejores goleadores actuales de las Islas Británicas. En Londres, mucha gente lo reconoce por la calle, aunque no toda lo hace pensándose que está saludando al goleador del Tottenham. Teddy Sheringham ha sido confundido en más de una ocasión con el golfista Nick Faldo y es que su parecido físico es grande.

Sheringham, por otra parte, ha sido uno de los grandes defensores de Terry Venables cuando éste fue despedido del Tottenham. El ex-entrenador del Barcelona fue la persona que fichó a Sheringham para los *Spurs* y el máximo goleador de la Liga inglesa estaba decidido a abandonar White Hart Lane si Venables se iba. Finalmente y, a pesar de que Terry ya no tiene nada que ver con el Tottenham e incluso ha vendido las acciones que tenía del club, Teddy Sheringham decidió quedarse en un club en el que ya se está convirtiendo en figura. Sus goles, sus taconazos y sus remates de cabeza deslumbran en Londres.

FICHA TECNICA

TEDDY SHERINGHAM

Nació el 2 de abril de 1966 en Highams Park. Ha sido internacional juvenil, sub-21 y absoluto con la selección inglesa. No ha conseguido ningún título a nivel de clubs, aunque logró el ascenso a la máxima división del fútbol inglés en la temporada 88-89 con el Millwall.

En la temporada 90-91 fue el máximo goleador de la Segunda División inglesa y la pasada campaña se proclamó máximo goleador de la *Premier League* al marcar 21 goles. La mayoría los consiguió con el Tottenham, aunque también marcó alguno con el Nottingham Forest.

Brasil ya está clasificada para el Mundial de Estados Unidos

LA SAMBA SE BAILARA EN USA'94

A pesar de que no empezaron bien las cosas para el combinado *canarinho* de Carlos Alberto Parreira, con un empate en Ecuador y una derrota en Bolivia, la calidad de los futbolistas brasileños se impuso en el grupo B sudamericano de clasificación para Estados Unidos. Las genialidades de Romario volvieron locas a la *torcida* en el último y decisivo encuentro y dieron el pase a la selección brasileña.

Ferran Correas

BRASIL

Bebeto y Romario forman una pareja letal en el ataque del combinado *canarinho*

Marcelo Larraquy

El jugador del París Saint Germain, Raí, es el cerebro del centro del campo de Brasil. Raí ha jugado los ocho encuentros de esta fase de clasificación para el próximo Mundial de Estados Unidos y ha marcado dos goles.

Marcelo Larraquy

Brasil era la selección favorita del grupo B para clasificarse para Estados Unidos y cumplió los pronósticos. El combinado de Carlos Alberto Parreira, sin embargo, no ha tenido un paseo militar en estas eliminatorias. La selección *canarinha* vió como la modesta y sorprendente Bolivia de Xabier Azkargorta se le subía a las barbas y le derrotaba en La Paz por dos a cero. Este resultado significó la primera derrota de Brasil en un fase de clasificación para un Mundial y una profunda preocupación de los técnicos brasileños por el futuro próximo del combinado. Brasil, sin embargo, demostró que cuenta con los mejores jugadores de Sudamérica. Consiguieron un valiosísimo empate en Uruguay, golearon por seis a cero y pusieron en su sitio a Bolivia en Maracaná y derrotaron y apearon del Mundial a la selección uruguaya en el último encuentro de clasificación. Todos estos resultados los consiguieron con un juego preciosista y efectivo. Aunque eso sí, algo diferente del que nos brindó en las últimas citas mundialistas. Brasil, con Carlos Alberto Parreira y Mario *Lobo* Zagalo en el banquillo, ha cambiado su forma de jugar. Sin sacrificar en su totalidad su estilo de juego basado en el pase corto, el regate, la jugada individual y, en definitiva, en el constante movimiento del balón para crear espectáculo, Brasil se ha vuelto más consevadora.

La selección *canarinha* juega con más defensas y más centrocampistas, controla mucho más el ritmo de juego y sus jugadores corren mucho más que antes, cuando era el balón el que no paraba de rodar. Ha sacrificado un tanto el espectáculo en favor de la búsqueda exclusiva del resultado. Brasil no acumula tantos atacantes en las inmediaciones del área como antaño, pero eso sí, los que tiene poseen un gran olfato de gol. Son de los que no fallan ante el portero. Bebeto, Muller y Romario.

La selección brasileña tiene tanta calidad que un jugador como Cafú es suplente

DOS GRANDES EQUIPOS

Carlos Alberto Parreira y **Mario *Lobo* Zagalo** son dos técnicos privilegiados, ya que tienen jugadores para tomar, dar, vender y regalar. Brasil está lleno de futbolistas de gran calidad, por lo que además del equipo base, ambos técnicos cuentan con otro conjunto, que podría considerarse suplente, pero que ya querrían para sí la mayoría del resto de selecciones del mundo.

Sin ir más lejos, **Taffarel** es el guardameta titular. Tras pasarse un año en blanco en el Parma, juega ahora en el Reggiana y ha demostrado que no ha perdido su agilidad y colocación. Su suplente es **Zetti**, un portero campeón de la Copa Intercontinental con el Sao Paulo.

En defensa, la banda derecha es para **Jorginho**, un jugador muy rápido y gran centrador. La izquierda es para **Branco**, que ha conseguido varios goles de cabeza o gracias a su potente disparo. Por el centro, **Rocha**, **Marcio Santos** y **Ricardo Gomes** se han repartido las dos plazas disponibles. El ex-madridista es el líder de la defensa, mientras Ricardo Gomes es todo un peligro en los saques de esquina. Y atención a los suplentes: **Cafú**, **Válber**, **Antonio Carlos** y **Leonardo**.

En la zona ancha, **Raí** ejerce como gran cerebro del combinado, siempre apoyado en la dirección de juego por el técnico e incombustible **Mauro Silva**. Ambos suministran de balones a los delanteros. El nuevo jugador del París Saint Germain, además, llega bien al área contraria y lanza las faltas con maestría. Por la derecha están apoyados por **Dunga**, mientras **Zinho**, un jugador rápido y muy hábil actúa como media punta. Por si fallan están los nada despreciables **Elivelton**, **Palhinha**, **Evair**, **Luiz Henrique**...

La delantera está compuesta por auténticos asesinos del gol. El infalible **Bebeto** y el habilidoso **Muller** han sido el dúo titular durante casi toda la fase. El retorno de **Romario** ha llevado a Muller hasta el banquillo. Con ellos, Carlos Alberto Parreira tiene muchas posibilidades de que su marcador no se quede a cero.

LOS HOMBRES DE PARREIRA

JUGADOR	DEM.	CLUB	PDOS.
Claudio TAFFAREL	p.	Reggiana (Italia)	8
Armelino DoniZETTI	p.	Sao Paulo	-
ANTONIO CARLOS	d.	Palmeiras	1
Claudio BRANCO	d.	Sin equipo	7
Marcos Moraes CAFU	d.	Sao Paulo	2
LEONARDO N. De Araujo	d.	Sao Paulo	1
VALBER Roel de Oliveira	d.	Sao Paulo	2
JORGINHO A. Do Campos	d.	Bayern Munich (Alem.)	7
MARCIO SANTOS	d.	Girondins Burdeos (Fra.)	5
RICARDO GOMES	d.	París Saint Germain (Fra.)	4
Ricardo ROCHA	d.	Santos	5
Crisam ZINHO	c.	Palmeiras	7
EVAIR Aparecido Paulino	c.	Palmeiras	4
MAURO SILVA	c.	Deportivo (Esp.)	8
Carlos DUNGA	c.	Stuttgart (Alem.)	6
LUIZ HENRIQUE	c.	Mónaco (Fra.)	3
RAI Souza Vieira Oliveira	c.	París Saint Germain (Fra.)	8
José R. Gama, BEBETO	a.	Deportivo (Esp.)	7
ELIVELTON Alves Rufino	a.	Sao Paulo	1
Luis Antonio MULLER	a.	Sao Paulo	4
ROMARIO De Souza Faria	a.	Barcelona (Esp.)	1
José Ferreira PALHINHA	a.	Sao Paulo	4

Marcelo Larraquy

Sobre estas líneas, el delantero del Deportivo, Bebeto, que ha marcado cinco goles en las eliminatorias. A la izquierda, un once brasileño. Arriba y de izquierda a derecha: Taffarel, Rocha, Jorginho, Mauro Silva, Marcio Santos y Branco. Abajo: Bebeto, Muller, Dunga, Raí y Zinho.

La selección de Parreira ha sacrificado un tanto el espectáculo para asegurar el resultado

ASI QUEDO EL GRUPO B

ECUADOR - BRASIL 0-0

VENEZUELA - BOLIVIA 1-7
(Polenca/ Erwin Sánchez -3-, Ramallo -3-, Cristaldo)
VENEZUELA - URUGUAY 0-1
(Herrera)
BOLIVIA - BRASIL 2-0
(Etcheverry, Peña)
URUGUAY - ECUADOR 0-0

VENEZUELA - BRASIL 1-5
(J. García/Bebeto-2-, Raí, Palhinha, Branco)
BOLIVIA - URUGUAY 3-1
(E. Sánchez, Etcheverry, Melgar/Francescoli)
ECUADOR - VENEZUELA 5-0
(Eduardo Hurtado -3-, Muñoz, Kléber Chalá)
BOLIVIA - ECUADOR 1-0
(Ramallo)
URUGUAY - BRASIL 1-1
(Fonseca/Branco)
BOLIVIA - VENEZUELA 7-0
(Melgar -2-, Etcheverry -2-, Ramallo, Sandy, E. Sánchez)
BRASIL - ECUADOR 2-0
(Bebeto, Dunga)
BRASIL - BOLIVIA 6-0
(Bebeto -2-, Branco, Raí, Muller, Ricardo)
URUGUAY - VENEZUELA 4-0
(Kanapkis -2-, Rubén Sosa, Cedres)
BRASIL - VENEZUELA 4-0
(Ricardo -2-, Palhinha, Evair)
ECUADOR - URUGUAY 0-1
(Rubén Sosa)
URUGUAY - BOLIVIA 2-1
(Francescoli, Fonseca/Ramallo)
VENEZUELA - ECUADOR 2-1
(García, Morales/Tenorio)
BRASIL - URUGUAY 2-0
(Romario -2-)
ECUADOR - BOLIVIA 1-1
(Noriega/Ramallo)

CLASIFICAION

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTS.
Brasil	8	5	2	1	20	4	12
Bolivia	8	5	1	2	22	11	11
Uruguay	8	4	2	2	10	7	10
Ecuador	8	1	3	4	7	7	5
Venezuela	8	1	0	7	4	34	2

LA VUELTA DE ROMARIO

ADB

Maracaná y todo Brasil se rindió a sus pies. Carlos Alberto Parreira tuvo que confesar que se había equivocado. El delantero del Barcelona volvió a la selección brasileña el pasado domingo 19 de septiembre para el trascendente choque que los *canarinhos* debían disputar ante Uruguay. Romario estaba apartado del combinado brasileño desde diciembre de 1992 por discrepancias con Parreira, pero su excelente arranque de campeonato en España con el Barcelona hizo que el seleccionador brasileño olvidara sus rencillas y convocara al delantero. Romario fue recibido en Maracaná como un héroe y fue despedido como salvador de la patria, ya que un remate suyo de cabeza a centro de Bebeto y una jugada individual del azulgrana significaron los dos goles de Brasil y la clasificación de la selección *canarinha* para el Mundial de Estados Unidos. Romario, que se ha convertido ya en un héroe nacional en Brasil, estará presente en dicha cita, en la que Brasil se presenta como una de las selecciones favoritas al título. Romario ya lo ha dicho. "Con este equipo, **vamos a ganar el Mundial**".

AMISTOSO

ALBANIA, 1
ESPAÑA, 5

UN BOTIN DE GOLES

La selección de Clemente dejó atrás el escollo de Albania, llevándose los dos puntos de Tirana y un botín de goles importante de cara a mantener un *goal-average* favorable en un hipotético empate a puntos con Eire y Dinamarca.

La antesala resultó la presunta oferta de compra del partido que un intermediario español de jugadores albaneses había realizado a miembros de la Federación Española. El caso queda abierto, pero los comentarios al respecto fueron claros: **"si no ganamos al Albania por méritos propios, no merecemos estar en el Mundial"**.

Y allí donde Dinamarca (0-1) y Eire (1-2) habían pasado la prueba a trancas y barrancas, España barrió. Clemente puso en liza un equipo de trabajo que no dio opción a los propietarios del Qemal Stafa. El gol a los cinco minutos de partido facilitó aún más las cosas. Dio mayor confianza a los españoles y supuso una losa aún más grande para los limitados albaneses.

Además Salinas tuvo su tarde. El delantero azulgrana con tres goles se desquitó de las pocas oportunidades que tiene en el Barcelona y sacó todo su oportunismo para decantar el partido hacia el lado español.

Caminero fue otro de los destacados. El jugador del Atlético está subiendo como la espuma y contra Albania se hizo el amo del centro del campo para dirigir el juego, principalmente hacia las bandas.

Albania fue el último relleno para España en esta fase de clasificación para el Mundial. A partir de ahora la selección empieza su auténtico ser o no ser con los compromisos serios de Eire y Dinamarca.

FOTOS: ROGELIO RENGEL Y AMADEO RENGEL

Remate de cabeza de Julio Salinas, derecha. El delantero del Barcelona se convirtió en el héroe de Tirana al marcar tres de los cinco tantos de la selección española. Abajo, izquierda, intercambio de banderines entre el capitán albanés Kakaj y Zubizarreta. El portero español alcanzó frente a Albania las 81 internacionalidades, igualando de este modo la marca de Camacho. Zubi, sin embargo, ostenta ya el récord de más minutos disputados. La efectividad de Salinas quedó fuera de toda duda, abajo, derecha. El delantero celebra el gol con su compañero Caminero.

Arriba, Alfonso incomoda el saque del portero albanés Strakosha. El delantero del Real Madrid se movió mucho en el ataque, abriendo huecos a las pentraciones por las bandas de Goicoechea y Toni. Arriba, Guerrero, el bilbaíno jugó más retrasado y no brilló tanto en ataque.

CLASIFICACION

GRUPO III

	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
1. Eire	10	7	3	0	17	2	17
2. Dinamarca	10	6	4	0	14	1	16
3. España	10	6	3	1	23	3	15
4. Irlanda N.	10	5	2	3	13	11	12
5. Lituania	12	2	3	7	8	21	7
6. Letonia	12	0	5	7	4	21	5
7. Albania	12	1	2	9	6	26	4

PARTIDOS POR JUGAR

13-10-93	Eire-España
13-10-93	Dinamarca-Irlanda del Norte
17-11-93	Irlanda del Norte-Eire
17-11-93	España-Dinamarca

FICHA TÉCNICA

ALBANIA, 1 - ESPAÑA, 5

ALBANIA: Strakosha -- Abazi, Shulku, Vata, Dashi -- Kakaj, Shehu, Kepa (Dalapi, 80'), Millo -- Fortuzi , Kushta.

ESPAÑA: Zubizarreta -- Goicoechea, Camarasa, Alkorta, Nadal, Toni -- Caminero, Hierro, Guerrero (Guardiola, 55') -- Alfonso (Estebaranz, 78'), Salinas.

ARBITRO: Harrel, Francia.

TARJETAS AMARILLAS: Zubizarreta, Alkorta y Dashi

TARJETAS ROJAS: -

GOLES: 0-1, Salinas (5'). 0-2, Toni (20'). 0-3, Salinas (31'). 1-3, Kusta (41'). 1-4, Salinas (60'). 1-5, Caminero (67').

CAMPO: Qemal Stafa (22-09-93) **ESPECTADORES:** 4.000.

UNO POR UNO

ZUBIZARRETA (6)

Cumplió. No tuvo apenas trabajo. En el gol no pudo hacer nada.

GOICOECHEA (7)

Gozó de espacio para correr por la banda y no lo desaprovechó. Jugó más de extremo que de defensa.

ALCORTA (6)

Ha perdido parte de la seguridad que le caracterizaba en el Athletic. Hizo su cometido sin alardes.

CAMARASA (6)

Realizó su trabajo sin dificultad y apoyó incluso la labor en el centro del campo de sus compañeros.

NADAL (6)

Jugó de central y no fue inquietado demasiado por los delanteros albaneses.

TONI (7)

Su partido se centró casi exclusivamente en acciones de ataque. Tuvo el premio del gol.

CAMINERO (8)

Auténtico motor del juego español. Dirigió magistralmente con técnica y fuerza.

HIERRO (5)

Muy apagado. Se echaron en falta sus potentes disparos.

GUERRERO (6)

Actuó más retrasado y su brillantez en ataque quedó oscurecida.

ALFONSO (6)

Le faltó concretar, pero estuvo muy activo durante todo el encuentro.

SALINAS (8)

Figura del partido con sus tres goles. Estuvo siempre con la *caña* a punto.

GUARDIOLA (6)

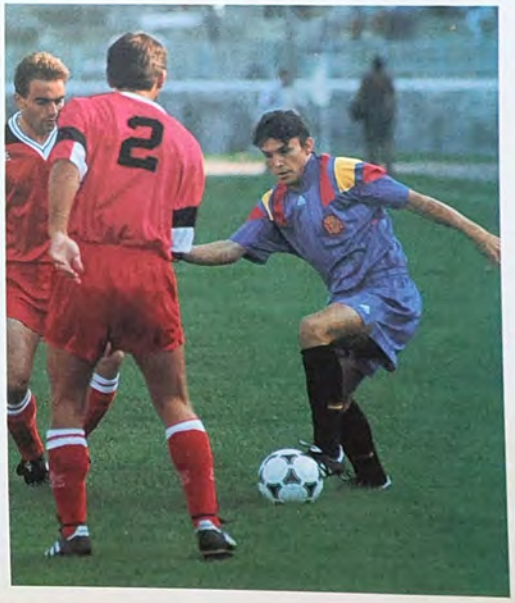
Sustituyó a Guerrero y ofreció destellos de su calidad en varios pases en profundidad.

QUIQUE ESTEBARANZ (5)

Tomó el relevo de Alfonso. Su aportación fue ofrecer mayor movilidad al ataque.

El defensa Alcorta, arriba, trata de abortar la penetración de un jugador albanés. La defensa no tuvo demasiado trabajo, pero en algunas acciones le faltó contundencia. También era una línea poco típica con Nadal y Camarasa. A la derecha, formación de España: de izquierda a derecha, arriba: Zubizarreta, Hierro, Caminero, Salinas, Alcorta y Camarasa. Agachados: Toni, Guerrero, Alfonso, Goicoechea y Nadal.

Goicoechea, sobre estas líneas, y Toni, abajo, actuaron como verdaderos extremos. Los dos jugadores estuvieron presentes en la mayoría de acciones ofensivas del equipo español. Se vieron favorecidos también por la distribución del juego que Caminero realizó hacia las bandas. El colchonero Toni vio el premio a su labor con el segundo gol del equipo español en un rechace del palo que fue a Alfonso y éste cedió a Toni.



EUROPA EN JUEGO

INGLATERRA

Arsenal-Southampton	1-0
Blackburn-Sheffield W.	1-1
Chelsea-Liverpool	1-0
Coventry-Leeds	0-2
Everton-Norwich	1-5
Manchester U.-Swindon	4-2
Newcastle-West Ham	2-0
Oldham-Aston Villa	1-1
Sheffield U.-Manchester City	0-1
Ipswich-Tottenham	2-2
Wimbledon-Q.P.Rangers	Ap.

CLASIFICACION (9ª jornada)

1 Manchester U.	22	12 Chelsea	13
2 Arsenal	19	13 Liverpool	12
3 Aston Villa	16	14 Ipswich	12
4 Leeds United	16	15 Manchester C.	11
5 Norwich	15	16 Q.P.Rangers	10
6 Wimbledon	15	17 Sheffield U.	8
7 Blackburn	15	18 West Ham	8
8 Everton	15	19 Sheffield W.	8
9 Tottenham	15	20 Oldham	6
10 Coventry	14	21 Southampton	3
11 Newcastle	13	22 Swindon	3

COMENTARIO

Sigue manteniendo su ventaja el Manchester United tras derrotar al colista Swindon. Kanchelskis, Hughes -2- y Cantona marcaron los tantos de los *diablos rojos*. Paul Merson dio el triunfo al Arsenal ante el Southampton y permite a su equipo conservar la segunda posición. Destaca la goleada del Norwich frente al Everton.

ITALIA

Cagliari-Lazio	4-1
Cremonese-Milan	0-2
Inter-Piacenza	2-0
Lecce-Juventus	1-1
Napoles-Udinese	2-1
Reggiana-Foggia	0-0
Roma-Atalanta	2-1
Sampdoria-Parma	1-1
Torino-Génova	2-0

CLASIFICACION (6ª jornada)

1 Milan	11	10 Atalanta	5
2 Parma	9	11 Lazio	5
3 Sampdoria	9	12 Cremonese	5
4 Torino	9	13 Roma	5
5 Juventus	8	14 Genoa	4
6 Inter	8	15 Piacenza	4
7 Cagliari	7	16 Reggiana	3
8 Napoles	6	17 Udinese	3
9 Foggia	6	18 Lecce	1

COMENTARIO

Papin y Simone fueron los goleadores de un Milan que sigue intratable al frente de la tabla. Decepcionante empate de la Juventus ante el Lecce y buen partido entre Sampdoria y Parma. Lombardo y el colombiano Asprilla marcaron en Génova. Dely Valdés logró su quinto gol con el Cagliari en seis partidos.

Manfred Binz (en la foto) es uno de los pilares más importantes en un Eintracht de Frankfurt que se mantiene invicto en la Bundesliga. Sin embargo, los líderes han perdido al delantero Anthony Yeboah, lesionado en una rodilla.

El internacional italiano Roberto Baggio consiguió el tanto de su equipo frente al Lecce. Este resultado cabe considerarlo como decepcionante para la escuadra juventina puesto que el Lecce, recién ascendido, todavía no había conseguido puntuar.

ALEMANIA

Hamburgo-Duisburgo	0-1
Karlsruhe-Schalke 04	0-0
E.Frankfurt-D.Dresden	3-2
Borussia M.-Stuttgart	Ap.
Colonia-Leipzig	3-1
Borussia D.-B.Munich	1-1
Nuremberg-Friburgo	2-2
Kaiserslautern-B.Leverkusen	3-2
W.Bremen-Wattenscheid	0-0

CLASIFICACION (9ª jornada)

1 E.Frankfurt	16	10 Stuttgart	7
2 Werder Bremen	14	11 Karlsruhe	7
3 Hamburgo	13	12 D.Dresden	7
4 Duisburgo	13	13 Borussia M.	6
5 Kaiserslautern	12	14 Wattenscheid	6
6 B.Leverkusen	11	15 Leipzig	6
7 B.Munich	10	16 Nuremberg	6
8 Borussia D.	9	17 Friburgo	4
9 Colonia	9	18 Schalke 04	4

COMENTARIO

El Eintracht de Frankfurt obtuvo un laborioso triunfo que le permite seguir en cabeza. Andersen, Gaudino y Furtok golearon para el líder. El auténtico equipo revelación es el Duisburgo que venció a domicilio al Hamburgo gracias a un gol de Weidemann. El Werder Bremen no pasó del empate con el Wattenscheid.

FRANCIA

Nantes-Caen	1-0
Mónaco-Angers	3-0
Toulouse-Montpellier	Ap.
Le Havre-Sochaux	0-0
Saint Etienne-Estrasburgo	0-0
Cannes-Lyon	1-0
Burdeos-Lille	2-1
Paris S.G.-Auxerre	4-0
Marsella-Metz	0-3
Lens-Martigues	1-1

CLASIFICACION (10ª jornada)

1 Burdeos	14	11 Caen	10
2 Paris S.G.	14	12 Martigues	9
3 Cannes	14	13 S.Etienne	9
4 Nantes	12	14 Lyon	8
5 Sochaux	12	15 Montpellier	8
6 Estrasburgo	12	16 Angers	7
7 Mónaco	12	17 Lens	7
8 Marsella	12	18 Le Havre	6
9 Metz	11	19 Lille	5
10 Auxerre	11	20 Toulouse	5

COMENTARIO

Polémico partido el que disputaron Marsella y Metz. El encuentro no llegó a terminar, ya que unos cincuenta espectadores intentaron agredir al árbitro y a los jugadores visitantes. En el tema deportivo, se produce un triple empate en cabeza entre el Burdeos, el Cannes y el Paris S.G. Lizarazu marcó los dos goles del Burdeos.

HOLANDA

Roda-MVV	4-1
Twente-Heerenveen	2-1
Feyenoord-G.A.Eagles	1-1
RKC-Volendam	1-3
NAC Breda-Groningen	2-1
Utrecht-Sparta	3-1
VVV-Willem II	Ap.
Cambuur-Ajax	Ap.
PSV-Vitesse	Ap.

CLASIFICACION (8ª jornada)

1 Feyenoord	14	10 VVV	6
2 Ajax	13	11 G.A.Eagles	5
3 Vitesse	12	12 Volendam	5
4 Roda	12	13 MVV	5
5 PSV	10	14 Sparta	5
6 NAC Breda	10	15 Utrecht	5
7 Heerenveen	10	16 RKC	4
8 Twente	9	17 Groningen	4
9 Willem II	7	18 Cambuur	0

COMENTARIO

El Feyenoord sólo pudo conseguir un empate a un gol en su propio estadio ante el Go Ahead Eagles. Arnold Scholten marcó el tanto de los de Rotterdam. Los otros dos grandes aspirantes al título, el Ajax y el PSV Eindhoven, aplazaron sus encuentros. Hay que reseñar la mala campaña que está realizando el Groningen.

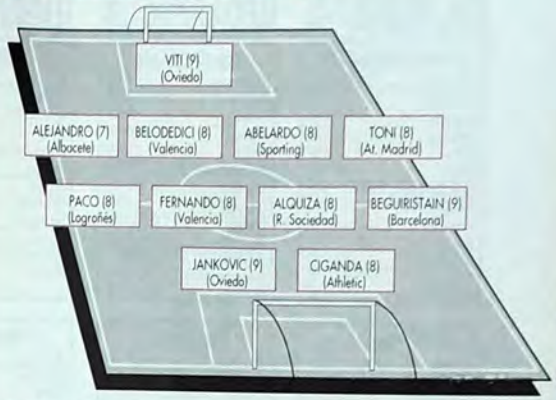
TEMPORADA 93/94 PRIMERA DIVISION

JORNADA Nº 4

CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1.Valencia	4	3	1	0	9	4	7+3
2.Athletic	4	3	1	0	8	3	7+3
3.Barcelona	4	2	2	0	7	1	6+2
4.Deportivo	4	2	2	0	6	0	6+2
5.At. Madrid	4	2	2	0	7	5	6+2
6.Sevilla	4	1	3	0	5	4	5+1
7.Racing	4	2	1	1	2	1	5+1
8.R. Sociedad	4	2	1	1	5	5	5+1
9.Sporting	4	2	1	1	3	3	5+1
10.Tenerife	4	2	0	2	8	7	4
11.Rayo	4	2	0	2	6	6	4
12.Albacete	4	1	2	1	4	6	4
13.Valladolid	4	1	1	2	5	5	3-1
14.Celta	4	0	3	1	3	4	3-1
15.Oviedo	4	1	1	2	2	5	3-2
16.Logroñés	4	1	0	3	2	5	2-2
17.R. Madrid	4	1	0	3	5	9	2-2
18.Zaragoza	4	0	2	2	5	9	2-2
19.Osasuna	4	0	1	3	3	9	1-3
20.Lleida	4	0	0	4	2	6	0-4

EL EQUIPO DE LA JORNADA



Arbitro: NUÑEZ MANRIQUE(Real Sociedad - Valladolid) 8

GOLEADORES

Con 4: Fernando (Valencia).
Con 3: Guerrero (Athletic), Luis Garcia (At. Madrid), Romario y Beguiristáin (Barcelona), Suker (Sevilla), Mijatovic (Valencia) y Alberto (Valladolid).
Con 2: Manjarin y Claudio (Deportivo), Pineda (Racing), Butragueño y Alfonso (R. Madrid).

LA QUINIELA

1.Rayo-Athletic	2
2.Logroñés-Lleida	1
3.Valencia-Tenerife	1
4.Celta-Racing	X
5.Sporting-At. Madrid	X
6.R. Madrid-Oviedo	2
7.Sevilla-Deportivo	X
8.R. Sociedad-Valladolid	1
9.Albacete-Osasuna	1
10.Barcelona-Zaragoza	1
11.Villarreal-Burgos	X
12.Mallorca-R. Madrid B	1
13.Toledo-Cádiz	1
14.Athletic B-Castellón	2
15.Compostela-Betis	X

PROXIMA JORNADA

Rayo-Logroñés
Lleida-Valencia
Tenerife-Celta
Racing-Sporting
At. Madrid-R. Madrid
Oviedo-Sevilla
Deportivo-R. Sociedad
Valladolid-Albacete
Osasuna-Barcelona
Athletic-Zaragoza

RESULTADOS

Mérida-Eibar 2-0
Cuc y Mosquera.

Hércules-Español 2-1
Rodríguez y Sánchez / Iotov.

Villarreal-Burgos 0-0

Compostela-Betis 0-0

Mallorca-R. Madrid 3-1
Stosic (pty.), Bogdanovic y Milojevic (pty.) / Velasco.

Marbella-Leganés 2-1
Aguirre (2) / Pozolo.

Toledo-Cádiz 1-0
Moreiras.

Athletic-Castellón 0-1
Mateu.

Palamós-Murcia 1-1
Roberto / Julián.

Barcelona-Badajoz 1-1
Jordi Cruyff / Barbaric.

don Balón 2ª DIVISION

PROXIMA JORNADA

Mérida-Hércules
Español-Villarreal
Burgos-Compostela
Betis-Mallorca
R. Madrid-Marbella
Leganés-Toledo
Cádiz-Athletic
Castellón-Palamós
Murcia-Barcelona
Eibar-Badajoz

GOLEADORES

Con 5: Milojevic (Mallorca).
Con 4: Aguirre (Marbella), Mateu (Castellón) y Rodríguez (Hércules).
Con 3: Emilio (Badajoz), Roberto (Palamós) y Paniagua (Toledo).
Con 2: Aquino (Betis), Ohen y Fabiano (Compostela), Crespi (Murcia), ...

CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1.Badajoz	4	3	1	0	7	3	7+3
2.Compostela	4	3	1	0	5	1	7+3
3.Mallorca	4	2	2	0	9	3	6+2
4.Toledo	4	3	0	1	8	3	6+2
5.Barcelona B	4	1	3	0	7	3	5+1
6.Betis	4	2	1	1	3	2	5+1
7.Mérida	4	2	0	2	7	5	4
8.Español	4	1	2	1	5	3	4
9.R. Madrid B	4	2	0	2	5	5	4
10.Marbella	4	1	2	1	5	5	4
11.Castellón	4	1	2	1	4	4	4
12.Eibar	4	1	2	1	3	3	4
13.Hércules	4	2	0	2	5	6	4
14.Burgos	4	1	2	1	3	6	4
15.Murcia	4	0	3	1	3	8	3-1
16.Leganés	4	0	2	2	4	6	2-2
17.Villarreal	4	0	2	2	1	3	2-2
18.Palamós	4	0	2	2	4	7	2-2
19.Cádiz	4	1	0	3	2	8	2-2
20.Athletic B	4	0	1	3	1	7	1-3

JORNADA Nº **4**

25 y 26 de SEPTIEMBRE

PRIMERA DIVISION

PUNTUACION
10 GENIAL
9 EXCELENTE 6 CORRECTO
8 MUY BIEN 5 FLOJO
7 BIEN 4 MUY FLOJO

R. VALLECANO, 1 — ATH. BILBAO, 2

R. VALLECANO	
Wilfred	6
Orejuela	6
Miguel	6
Alex	5
Cota	4
Josete	5
(Luis Delgado, 72')	-
Visjnic	7
Pablo	6
(Urzáiz, 81')	-
Calderón	7
Onésimo	6
Hugo Sánchez	6

ATH. BILBAO	
Valencia	7
Estibariz	6
Larrainzar	5
Andrinúa	5
Larrazábal	5
Escurza	7
Carlos García	7
Guerrero	5
(Tabuenca, 69')	6
Garitano	7
Valverde	7
(Urrutia, 81)	-
Ciganda	8

Arb: García de Loza (7)
Esp: 9.000
TA: Valverde, Pablo, Calderón y Alex.
TR: Escurza y Visjnic.
Goles: 0-1, Ciganda (2'); 0-2, Ciganda (13') y 1-2, Hugo Sánchez (34').
Comentario: El Rayo quiso pero no pudo. Los dos primeros goles encajados en los primeros 15 minutos fueron una losa que ni Hugo pudo levantar. Tras un primer tiempo vibrante, la expulsión de Escurza desdibujó el partido.

Manuel Cano

Calderón (R. Vallecano)

LOGROÑES, 2 — LLEIDA, 1

LOGROÑES	
Lopetegui	6
Moreno	6
Herrero	7
Mandia	6
Antón	5
Paco	8
Martín	7
(Dulce, 75')	-
Eraña	6
Iturrino	5
Poyatos	6
(Juanma, 80')	-
Salenko	8

LLEIDA	
Ravnic	6
Jaime	6
Tomás	7
Gonzalo	8
David	6
Virgilio	6
Palau	6
(Raúl, 36')	7
Rubio	6
Chema	6
(Milinkovic, 46')	7
Urbano	6
Aguilá	7

Arb: Fernández Marín (4).
Esp: 7.000
TA: Martín, Salenko, Poyatos, Paco, David, Tomás y Urbano.
TR: Ravnic.
Goles: 1-0, Salenko (1'); 2-0, Poyatos (47') y 2-1, Milinkovic (76').
Comentario: Mereció mejor suerte el Lleida ante un rival que supo sacar partido de la expulsión de Ravnic. Los catalanes estrellaron dos balones en los postes. En los minutos finales el Logroñés se limitaró a defender su renta.

Roberto Urraca

Salenko (Logroñés).

VALENCIA, 3 — TENERIFE, 2

VALENCIA	
Sempere	7
Quique	7
Belodedici	8
Serer	7
Camarasa	7
Arroyo	6
Tomás	8
Mijatovic	6
Fernando	8
Alvaro	6
(Gálvez, 63')	6
Penev	7

TENERIFE	
Agustín	6
Aguilera	6
Mata	6
César Gómez	6
Olivares	7
Chano	6
Redondo	7
Felipe	6
Castillo	6
Latorre	6
(Dertycia, 70')	6
Pinilla	6
(Pier, 65')	6

Arb: Andújar Oliver (6)
Esp: 30.000
TA: Camarasa, Tomás, Belodedici, Mata, Castillo y Felipe.
TR: -
Goles: 1-0, Fernando (10'); 2-0, Fernando (41'); 2-1, Chano (pt. 84'); 3-1, Penev (86') y 3-2, Felipe (89').
Comentario: Durante el primer tiempo el Tenerife dispuso de las mejores oportunidades, pero tras el descanso el Valencia fue muy superior y mereció golear a los chicharreros.

José Angel Crespo

Camarasa (Valencia).

CELTA, 0 — RACING, 0

CELTA	
Cañizares	7
Otero	7
Alejo	6
Oliete	7
Verges	6
Salva	6
Enganga	6
Luisinho	5
(Gil, 67')	5
Ratkovic	5
Losada	7
Gudelj	4
(Salillas, 67')	5

RACING	
Ceballos	7
Torrecilla	6
Roncal	6
Merino	6
Pablo	7
Gelucho	6
Popov	6
(Solaeta, 86')	-
Setién	7
Geli	7
Pineda	5
(Chili, 86')	-
Radchenko	6

Arb: Santamaría Uzqueda (6)
Esp: 19.000
TA: Otero, Ratkovic, Torrecilla y Pineda.
TR: Radchenko (2A)
Goles: -
Comentario: En Balaídos se vio a un Racing de Santander bien situado en el campo durante el primer tiempo, pero ante las acometidas del rival terminó cerrado a cal y canto, sin apenas salir de su área. El Celta, sin soluciones en ataque pese al buen trabajo de Losada.

Eduardo Lago

Cañizares (Celta)

SPORTING, 1 — AT. MADRID, 1

SPORTING	
Ablanedo II	6
Luis Sierra	6
Abelardo	8
Muniz	6
Pablo	7
Tomás	6
Miner	6
(Arturo, 76')	-
Ablanedo I	7
Sabou	7
Juanele	9
Stanic	6

AT. MADRID	
Diego	9
López	6
Juanito	6
Caminero	6
Toni	8
Manolo	5
Vizcaíno	6
Moacir	5
Pirri	6
(Benítez, 67')	5
Kosecki	5
Luis García	6

Arb: Pérez Sánchez (7)
Esp: 18.000
TA: Sierra y López.
TR: Luis García.
Goles: 1-0, Abelardo (27'); 1-1, Manolo (46').
Comentario: Extraordinario partido del Sporting que superó en todo a un Atlético que nunca pudo superar el ritmo de juego de los asturianos. Hay que destacar el sensacional partido de Juanele que fue una auténtica pesadilla para la defensa colchonera. El empate no repartió justicia.

José Ramón Rodríguez

Abelardo (Sporting)

R. MADRID, 0 — OVIEDO, 1

R. MADRID	
Buyo	6
Vitor	6
Alcorta	5
Sanchís	5
Lasa	6
Michel	5
Hierro	5
(Luis Enrique, 54')	5
Martín Vázquez	5
Dubovsky	5
Butragueño	6
(Alfonso, 54')	5
Zamorano	5

OVIEDO	
Viti	9
Cristóbal	6
Gorriarán	7
Jerkan	8
Luis Manuel	7
Elcacho	6
Armando	8
Berto	6
Carreras	6
Jankovic	9
Maqueda	7
(Andrades, 86')	-

Arb: López Nieto (5)
Esp: 80.000
TA: Hierro, Lasa, Alcorta, Michel, Sanchís, Luis Enrique, Jankovic, Carreras, Berto y Elcacho.
TR: Alcorta
Goles: 0-1, Jankovic (77')
Comentario: Ramón Mendoza echó a Radomir Antic del Real Madrid y el hoy técnico serbio del Oviedo dio la puntilla al Madrid 93-94. El método estático de Benito Floro se vio atenazado por los nervios y la desafortunada labor arbitral.

Juan Carlos Casas

Hierro (R. Madrid)

SEVILLA, 0 — DEPORTIVO, 0

SEVILLA	
Unzué	6
Rafa Paz	5
Ferreira	6
Diego	7
Martagón	6
Soler	6
Moya	5
Simeone	6
Marcos	6
(Bango, 83')	-
Suker	5
Monchu	6
(Monchi, 59')	6

DEPORTIVO	
Liaño	6
López Recarte	5
Voro	6
Djukic	7
Ribera	5
Nando	6
Donato	5
Mauro Silva	5
Fran	6
Claudio	5
Bebeto	5
(Manjarín, 56')	5

Arb: Rubio Valdivieso (5)
Esp: 35.000
TA: Ferreira, Simeone, Monchu, Nando, Ribera, Djukic y Donato.
TR: Unzué.
Goles: -
Comentario: Decepcionó el Deportivo en un Sánchez Pizjuán donde se temía al conjunto gallego por su hombrada ante el Real Madrid. Tampoco gustó el Sevilla, que se volvió a mostrar una vez más excesivamente conservador. Los de Arsenio no supieron sacar partido de la expulsión de Unzué.

Jesús Gómez

Simeone (Sevilla)

R. SOCIEDAD, 1 — VALLADOLID, 0

R. SOCIEDAD	
Alberto	6
Fuentes	5
Picabea	5
Alaba	6
Lumbreras	7
Carlos Xavier	6
Albístegui	6
(Larrañaga 56')	6
Océano	6
Alquiza	8
Luis Pérez	7
Kodro	5
(Uria, 65')	5

VALLADOLID	
Lozano	6
Farreras	6
Iván	7
Najdoski	-
Walter Lozano, 9')	7
Ramón	6
Cuaresma	7
Gracia	6
Correa	7
Castillo	5
Macón	6
(Baraja, 74')	-
Alberto	5

Arb: Núñez Manrique (8)
Esp: 19.000
TA: Carlos Xavier, Ferreras, Ramón y Baraja.
TR: -
Goles: 1-0, Océano (85').
Comentario: Bien el Valladolid en tareas defensivas, pero un regalo a falta de cinco minutos da el triunfo a una Real Sociedad sin ideas e inoperante en ataque. Merecieron el empate los pucelanos y al final Toshack escuchó por primera vez pitos en Anoeta hacia su persona.

Rafa Ferrer

Alquiza (R. Sociedad)

ALBACETE, 2 — OSASUNA, 1

ALBACETE	
Conejo	6
Alejandro	7
Santi	6
Fradera	6
Coco	7
Cordero	6
Geli	7
Sala	6
(Magín, 71')	-
Menéndez	6
(Ramón, 71')	-
Dos Santos	7
Antonio	6

OSASUNA	
Unanua	5
Larrainzar	6
Pepín	6
(Sánchez Jara, 33')	6
Eduardo	5
Arozarena	5
Bustingorri	6
Merino	6
Martín González	7
José Mari	6
Ziober	7
Staniek	6

Arb: Gómez López (6)
Esp: 10.000
TA: Dos Santos y Bustingorri.
TR: -
Goles: 1-0, Dos Santos (26'); 1-1, Ziober (36') y 2-1, Cordero (88').
Comentario: Un Albacete Rojo le puso más ganas y supo ganar por pundonor. Los locales entraron en crisis con el empate rojillo. Los dos equipos desarrollaron un juego parecido con amontonamiento de hombres en el centro del campo.

Manuel Podio

Geli (Albacete)

BARCELONA, 4 — ZARAGOZA, 1

BARCELONA	
Zubizarreta	6
Ferrer	7
Koeman	7
Nadal	7
Iván	6
Guardiola	6
Beguiristáin	9
(Quique Estebaranz, 48')	7
Amor	6
Goicoechea	8
Romario	5
(Salinas, 63')	6
Stoichkov	7

ZARAGOZA	
Cedrún	6
Belsué	6
Aguado	6
Lizarralde	5
Solana	4
Aragón	6
(Gay, 61')	6
García Sanjuán	5
Nayim	6
Poyet	6
Higuera	7
Esnaider	5

Arb: García Aranda (5)
Esp: 80.000
TA: Lizarralde, Aragón, Amor y Koeman.
TR: Poyet (2A)
Goles: 1-0, Beguiristáin (9'); 2-0, Beguiristáin (11'); 2-1, Higuera (17'); 3-1, Beguiristáin (45') y 4-1, Quique Estebaranz (52').
Comentario: Tuvo su oportunidad el Zaragoza en los primeros minutos, pero Beguiristáin disipó muy pronto las dudas sobre el devenir del partido. La defensa maña hizo aguas.

Oleguer Torra

Zubizarreta (Barcelona).

FRENTE A FRENTE

MAURO

Mauro Silva es el prototipo de centrocampista todoterreno. Uno de aquellos jugadores imprescindibles en cualquier equipo. Fuerte, luchador, buen defensor, recuperador de balones, de buen disparo y no poca técnica, el brasileño se ha convertido en el pilar básico de la medular deportivista y de la selección de Carlos Alberto Parreira. Su presencia nunca pasa desapercibida y sus ausencias siempre se acusan. Llegó al Deportivo junto a Bebeto y aunque su labor es más gris que la de su compatriota, juega un papel decisivo en el esquema de Arsenio Iglesias. Flanqueado por volantes técnicos, Mauro pone la fuerza en el centro del campo del conjunto gallego para presionar en defensa y empujar a sus compañeros en ataque. No es un pasador de cuarenta metros, pero reparte el juego con extrema precisión sin complicarse la vida. Su extraordinaria capacidad física le permite frecuentar posiciones de vanguardia para probar suerte con su demoledor disparo. Un completísimo jugador.

	MAURO	OCEANO
DISPARO DERECHA	8	8
DISPARO IZQUIERDA	7	6
JUEGO AEREO	7	8
HABILIDAD	7	6
VELOCIDAD	7	7
EFECTIVIDAD	9	8
ASTUCIA	6	6
MOVILIDAD	8	8
AGRESIVIDAD	9	9
OPORTUNISMO	7	7

VEREDICTO

Es difícil encontrar dos jugadores tan extraordinariamente parecidos como Mauro Silva y Océano. Y no sólo por el color de su piel. Ambos son dos todoterrenos con similar capacidad física y técnica que cumplen una función pareja en sus respectivos equipos. De todos modos, el brasileño es algo más completo que el portugués.

OCEANO

Océano está cortado por el mismo patrón futbolístico que su contendiente. Su fútbol, sin embargo, tiene más revoluciones que el Mauro Silva. Inquieto pero infatigable, el portugués quiere estar presente en todas las acciones de su equipo. Sus recorridos son en ocasiones de noventa metros ya que, al igual que el brasileño, dispone de un armazón propio de un atleta. Posee, además, una de las grandes caracteríticas del futbolista moderno; la polivalencia. En la Real Sociedad, John Toshack le ha hecho jugar de central, líbre y medio centro, aunque es en esta última posición en la que despliega al máximo sus excelencias futbolísiticas. Océano carga también con el trabajo sucio del conjunto donostiarra ejerciendo de tapón en el eje de la medular, pero a diferencia de su rival en el Deportivo pisa más veces el área rival buscando posiciones de disparo o esperando el rechace para fusilar. La potencia de su tren inferior le convierten asimismo en un exclente cabeceador. Todo un *panzer*.

EXTRA LIGA

don balon

- TODOS LOS EQUIPOS DE 1ª Y 2ª DIVISION
- MAS DE 1.000 FOTOS A TODO COLOR
- JUGADOR POR JUGADOR, ENTRENADORES, DIRECTIVOS, PALMARES Y TODA LA INFORMACION DE MAYOR INTERES

¡YA ESTA A LA VENTA EN SU QUIOSCO!